



فودافون قطر ش.م.ق.ع

البيانات المالية الموحدة
وتقدير مدقق الحسابات المستقل

للسنة المنتهية في
٢٠٢١ ديسمبر ٣١



فودافون قطر ش.م.ق.ع
البيانات المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

الصفحات

المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

البيانات المالية الموحدة:

١	بيان الدخل الموحد
٢	بيان الدخل الشامل الموحد
٣	بيان المركز المالي الموحد
٤	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٥	بيان التدفقات النقدية الموحد
٤١-٦	الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كي بي أم جي
 منطقة رقم ٢٥ الطريق الدائري الثالث
 شارع ٢٣٠
 مبني ٢٤٦
 ص.ب.: ٤٤٧٣، الدوحة
 دولة قطر
 تليفون: +٩٧٤ ٤٤٥٧ ٦٤٤٤
 فاكس: +٩٧٤ ٤٤٣٦ ٧٤١١
 الموقع الإلكتروني: home.kpmg/qa

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى مساهمي شركة فودافون قطر ش.م.ق.ع.

الرأي

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة لشركة فودافون قطر ش.م.ق.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة (معا "المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ، بيان الدخل الموحد والدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد والتغيرات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات التي تشمل على السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التفسيرية الأخرى.

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة ، من جميع الجوانب الجوهرية ، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ، وأداتها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

أساس الرأي

قمنا بأعمال التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وقمنا بمزيد من التوضيح لمسووليتنا وفقاً لتلك المعايير في الجزء الخاص "بمسؤوليات المدقق عن تدقيق البيانات المالية الموحدة " في هذا التقرير. إننا مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس معايير الأخلاق الدولية للمحاسبين (متضمنة معايير الاستقلالية الدولية) (قواعد السلوك الأخلاقي الدولية) والمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بأعمال التدقيق التي تقوم بها على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في دولة قطر، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك المتطلبات وقواعد السلوك الأخلاقي. إننا نرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتكوين أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

آخر

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ من قبل مدقق حسابات آخر والذي أبدى رأي غير متحفظ حول تلك البيانات في ٢ فبراير ٢٠٢١.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية، وفقاً لحكمنا المهني ، هي تلك الأمور التي كانت الأكثر أهمية في تدققتنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. لقد تناولنا هذه الأمور في سياق تدققتنا للبيانات المالية الموحدة ككل ، ولا نبدي رأينا منفصلاً حول هذه الأمور عند تكوين رأينا عنها.

الاعتراف بالإيرادات ونظم تكنولوجيا المعلومات ذات الصلة

انظر الإيضاح ٢ و ٥ و ٢٨ على البيانات المالية الموحدة.

أمور التدقيق الأساسية	كيفية تناول الأمر في تدقيقنا
<p>أعلنت المجموعة عن إيرادات بقيمة ٢,٥٢٥,٩١٨ ألف ريال قطري. من الاتصالات والأنشطة ذات صلة.</p> <p>ركزنا على هذا الأمر للأسباب التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> نظراً لتعقيد أنظمة تقنية المعلومات وحجم المعاملات واستخدام التقديرات والأحكام في تطبيق معايير محاسبة الاعتراف بالإيرادات والمخاطر الكامنة حول دقة وحدوث الإيرادات المسجلة. <p>تضمن منهجنا في التدقيق مجموعة من اختبارات الضوابط والإجراءات الموضوعية وبالأشخاص مايلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> الحصول على فهم لعمليات الإيرادات الهامة بما في ذلك إجراءات فحص أنظمة الرقابة وتحديد الضوابط ذات الصلة بما في ذلك أنظمة تكنولوجيا المعلومات وأنظمة الربط وضمان الإيرادات والتقارير. اختبار تصميم وتنفيذ وفعالية تشغيل الضوابط الداخلية الرئيسية على تسجيل الإيرادات بما في ذلك إشراك المتخصصين الداخلين لدينا لاختبار التطبيق الآلي الرئيسي والضوابط العامة لتقنولوجيا المعلومات؛ تنفيذ إجراءات تدقيق موضوعية على تدفقات الإيرادات الهامة بما في ذلك الإجراءات التحليلية / أو اختبار دقة فواتير العملاء على أساس العينة حسب الحاجة؛ مراجعة التسويدات الرئيسية التي يقوم بها فريق ضمان الإيرادات تقييم مدى ملامحة السياسات المحاسبية المتبعة في الاعتراف بالإيرادات لتدفقات الإيرادات الحالية والجديدة. تقييم العرض العام وهيك ومحترى الإفصاحات المتعلقة بالإيرادات للبيانات المالية الموحدة لتحديد ما إذا كانت متوافقة مع المعايير الدولية للتقارير المالية. 	

معلومات أخرى

مجلس الإدارة هو المسؤول عن المعلومات الأخرى. تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات حولها. قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات هذا، حصلنا على تقرير مجلس الإدارة الذي يشكل جزءاً من التقرير السنوي ومن المتوقع أن تناح لنا الأقسام المتبقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ. إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يعطي المعلومات الأخرى ولا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد عليها. فيما يتعلق بتدفقات البيانات المالية الموحدة ، فإن مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه ، وعند القيام بذلك ، سنأخذ في اعتبارنا ما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متوافقة بشكل جوهري مع البيانات المالية الموحدة أو المعلومات التي حصلنا عليها أثناء التدقيق ، أو إذا اتضح ، خلافاً لذلك ، أنها يشوبها تحريف مادي. بناء على العمل الذي قمنا به بشأن المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات هذا ، إذا توصلنا بأن هناك خطأ جوهري في هذه المعلومات الأخرى ، فإنه يتوجب علينا ان نقصح عنها. وليس لدينا ما ننصح عنه في هذا الشأن.

مسؤوليات مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وعن أنظمة الرقابة الداخلية التي يحدد مجلس الإدارة أنها ضرورية للتمكن من إعداد البيانات المالية الموحدة الحالية من أي أخطاء جوهريه سواء كانت ناتجة عن غش أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن مجلس الإدارة مسؤول عن تقييم قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية، والإفصاح، عند الاقتضاء، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام أساس المحاسبة وفقاً لمبدأ الاستمرارية ما لم ينوي مجلس الإدارة إما لتصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها، أو لم يكن لديه بديل واقعي خلافاً لقيام بذلك.

مسؤوليات مدقق الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيد معمول عما إذا كانت البيانات المالية الموحدة ككل خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناتجة عن غش أو خطأ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعمول يعتبر تأكيد على مستوى عالٍ، ولكنه لا يضمن أن عملية التدقيق التي تتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ستكشف دالياً أخطاء الجوهرية حال وجودها. يمكن أن تنشأ الأخطاء عن غش أو خطأ وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع بشكل معقول أن تؤثر، بشكل فردي أو جماعي، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية الموحدة. كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس حكماً مهنياً ونبقي على الشكوك المهنية خلال أعمال التدقيق. نحن أيضاً:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن غش أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتكوين أساس للرأي. إن خطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن غش أعلى من تلك الناتجة عن خطأ، نظر لأن الغش قد ينطوي على تدليس أو تزوير أو حذف متعدد أو محاولات تشويه أو تجاوز للرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم للرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية أنظمة الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية الإضافات ذات الصلة التي اتخذها مجلس الإدارة.
- نبدي نتيجة على مدى ملاءمة استخدام مجلس الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها، ما إذا كانت هناك شكوكاً جوهرية ذات صلة بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية. إذا توصلنا إلى أن هناك شكوكاً جوهرية، فنحن مطالبون بلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية الموحدة الموحدة، أو تعديل الرأي إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. تستند استنتاجاتنا إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات لدينا. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في أن تقوم المجموعة بالتوقف عن مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
- تقييم العرض العام للبيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحلوها، بما في ذلك الإفصاحات، وفيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة بالطريقة التي تتحقق العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية من الكيانات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف واجراء اعمال التدقيق للمجموعة. ونحن لا نزال المسؤولون الوحيدون عن رأينا حول التدقيق.

نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بالنطاق المخطط للتدقيق وتقويته ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي وجة من أوجه القصور الجوهرية في أنظمة الرقابة الداخلية التي نحددها أثناء تدقيقنا.

كما نقوم بتزويد مجلس الإدارة ببيان التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة فيما يتعلق بالاستقلالية ، ونعلمهم بجميع العلاقات والوسائل الأخرى التي قد يعتقد بشكل معقول أنها تؤثر على استقلاليتنا ، الإجراءات المتخذة أو الضمانات ذات الصلة متى كان ذلك ممكناً.

من الأمور التي تم تقديمها لمجلس الإدارة ، تحدد تلك الأمور التي كانت ذات أهمية أكبر في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية ، ومن ثم أمور التدقيق الأساسية. ونصف هذه الأمور في تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا لم يمنع قانون أو لائحة من الإفصاح العلني عن هذا الأمر أو عندما نقرر ، وفي حالات نادرة للغاية ، أنه يجب عدم الكشف عن أمر ما في تقريرنا نظراً لأن الآثار السلبية لعدم الكشف عنه قد يتوقع بشكل معقول أن تتفوّق منافع المصلحة العامة للكشف عنه في التقرير .

تقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

ونقلاً لما يقتضيه قانون الشركات التجارية القطري رقم ١١ لسنة ٢٠١٥ وتعديلاته ذات الصلة، فإننا نفيد أيضًا بما يلي:

- ١- لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي اعتبرنا أنها ضرورية لأغراض التدقيق.
- ٢- تحفظ الشركة بسجلات محاسبية منتظمة وتتفق بياناتها المالية الموحدة معها.
- ٣- علاوة على ذلك، تم إجراء الجرد الفعلى للمخزون وفقاً للمبادئ المعمول بها.
- ٤- لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات لقانون الشركات التجارية القطري رقم ١١ لسنة ٢٠١٥ أو لبنود النظام الأساسي للشركة وتعديلاته عليه خلال السنة يمكن أن يكون لها أثر جوهري على بيان المركز المالي الموحد للشركة أو أدانها كما في ولسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

٢ فبراير ٢٠٢٢
الدوحة
دولة قطر

جوبال بالاسوير امانيات
كي بي ام جي
رقم تسجيل التدقيق ٢٥١
مُرخص من قبل هيئة قطر للأأسواق المالية:
رخصة مدققي الحسابات الخارجيين رقم
١٢٠١٥٣





فودافون قطر ش.م.ق.ع

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	إيضاحات	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري		
٢,١٩٩,٦٢٤	٢,٥٢٥,٩١٨	٥	إيرادات
(٧٢٤,١٣٣)	(٨٥٥,٨٦٠)	٦	مصاريف الربط البيني والمصاريف المباشرة الأخرى
(٤٠٣,٩٥١)	(٣٦٧,٨٢٦)	٧	الشبكات ومصاريف تشغيلية أخرى
(٢٢٨,٢٩٨)	(٢٤٢,٩٦١)		رواتب ومنافع الموظفين
(٣٥,٢٣٠)	(٢٨,٧٤٥)	١٤	الخسائر الإنتمانية المتوقعة
(٢٦١,٥٣١)	(٣٣٦,٧٧٥)	١٢	إستهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات
(١٧٨,٣٧٥)	(١٩٠,٢٨١)	١٣	إطفاء موجودات غير ملموسة
(٩٨,٩٦٥)	(١٠٠,٦٩٠)	١٨	إستهلاك حق استخدام الموجودات
-	(٦٧٢)		خسارة من استبعاد الممتلكات والألات و المعدات
(٢١,٠٥٤)	(٣٩,٣٦٧)	٨	رسوم القطاع
٢٤٨,٠٨٧	٣٦٢,٧٤١		الأرباح التشغيلية
(٣٩,٦٠٩)	(٣٠,٣٤٠)	٢٢	تكاليف التمويل
(٢٥,٠٦٣)	(٦,٣٣١)	٩	تكاليف تمويل أخرى
١,٦٧٦	١,٣٢٧	١٠	إيرادات أخرى
<u>١٨٥,٠٩١</u>	<u>٣٢٧,٣٩٧</u>		ربح السنة
<u>٠,٠٤٤</u>	<u>٠,٠٧٧</u>	١١	الربح الأساسي والمخفض للسهم الواحد (ريال قطري للسهم الواحد)



تم إعداد هذه البيانات من قبل المجموعة وختمتها من قبل مدققين الحسابات لأغراض التعريف فقط.

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.



فودافون قطر ش.م.ق.ع

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
١٨٥,٠٩١	٣٤٧,٣٩٧	ربح السنة
-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى
<u>١٨٥,٠٩١</u>	<u>٣٤٧,٣٩٧</u>	إجمالي الدخل الشامل للسنة



شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.



فودافون قطر ش.م.ق.ع

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	إيضاحات
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
١,٦٤٦,٦٩٨	١,٦٣٧,٥٣٨	موجودات غير متداولة
٤,٢٧٩,٦١٢	٤,١٦٨,٧٩٣	ممتلكات و منشآت ومعدات
٣٧١,٦٢١	٢٩١,١٨٥	موجودات غير ملموسة
٢٧,٤٠٤	٩٢,٣٢٣	حق استخدام الموجودات
٦,٣٢٥,٣٣٥	٦,١٨٩,٨٣٩	ذمم مدينة تجارية وأرصدة مدينة أخرى
		إجمالي الموجودات غير المتداولة
٢١,٨٤٨	٣٤,٧٢٨	موجودات متداولة
٢٢,٠٠٣	٣٣,٢٣٤	مخزون
٣,٠٢٣	٨,٩٤٩	موجودات عقود
٢٧٩,٢٤٥	٣٨٨,٠٢٥	تكليف عقود
١٧٤,٨٥٤	١٨٩,٥٠٨	ذمم مدينة تجارية وأرصدة مدينة أخرى
٥٠٠,٩٧٣	٦٥٤,٤٤٤	نقد وأرصدة لدى بنوك
٦,٨٢٦,٣٠٨	٦,٨٤٤,٢٨٣	إجمالي الموجودات المتداولة
		إجمالي الموجودات
٤,٢٢٧,٠٠٠	٤,٢٢٧,٠٠٠	حقوق الملكية
٧٦,٣٣٤	٩٦,٩١٣	رأس المال
١٨٥,٢٥٧	٢٧٢,٥٤٠	احتياطي قانوني
٤,٤٨٨,٥٩١	٤,٥٩٦,٤٥٣	أرباح مدورة
		إجمالي حقوق الملكية
٦١٢,٦٨٤	٥٠٦,٢٣٨	مطلوبات غير متداولة
٧٢,٠٩٢	٨٣,٠٧٨	قروض وتسهيلات
٢٨٢,٧٠٤	١٩٧,٠٥٩	مخصصات
٢٩,٣١٧	-	مطلوبات إيجار
٩٩٦,٧٩٧	٧٨٦,٣٧٥	ذمم دانة تجارية وأرصدة دانة أخرى
		إجمالي المطلوبات غير المتداولة
٢٠٦,٦٥٢	٢٠٦,١٥٦	مطلوبات متداولة
١١٢,٧٢٧	١٣٥,٨٤٤	قرض وتسهيلات
١,٠٢١,٥٤١	١,١١٩,٤٥٧	مطلوبات إيجار
١,٣٤٠,٩٢٠	١,٤٦١,٤٥٥	ذمم دانة تجارية وأرصدة دانة أخرى
٢,٣٣٧,٧١٧	٢,٢٤٧,٨٣٠	إجمالي المطلوبات المتداولة
٦,٨٢٦,٣٠٨	٦,٨٤٤,٢٨٣	إجمالي المطلوبات
تم إعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢ فبراير ٢٠٢٢ ووقع عليها نيابة عنه:		
		
		
رashed Fehd Al-Naimi المدير العام		
عبد الله بن ناصر المسند رئيس مجلس الإدارة		

تم إعداد هذه البيانات من قبل المجموعة وختمتها من قبل مدققين الحسابات لأغراض التعريف فقط.

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.



فودافون قطر ش.م.ق.ع
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة الممتدة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

تشكل الإيصالات المرفقة من ١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.



KPMG For Identification
Purposes Only



فودافون قطر ش.م.ق.ع

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	إيضاحات
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	

١٨٥,٩١	٣٢٧,٣٩٧	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		ربح السنة
		تعديلات على:
٢٦١,٥٣١	٣٣٦,٧٧٥	إستهلاك ممتلكات و منشآت ومعدات
١٧٨,٣٧٥	١٩٠,٢٨١	إطفاء موجودات غير ملموسة
٩٨,٩٦٥	١٠٠,٦٩٠	إستهلاك حق استخدام الموجودات
٣٥,٢٣٠	٢٨,٧٤٥	الخسائر الإنقامية المتوقعة
(١,٦٧٦)	(١,٣٢٧)	إيرادات أخرى
٢٥,٠٦٣	٦,٣٣١	تكليف تمويل أخرى
٣٩,٦٠٩	٣٠,٣٤٠	تكلفة تمويل
-	٦٧٢	خسارة من استبعاد الممتلكات والآلات و المعدات
		التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
١٦,١٥٣	(١٤,٨٨٠)	(الزيادة) / النقص في المخزون
٥٨,٥٨٤	(٤٠١,٤٦٤)	(الزيادة) / النقص في ذمم مدينة تجارية وأرصدة مدينة أخرى
١٢,٨٥٦	(١١,٢٣١)	(الزيادة) / النقص التغير في موجودات العقود
١,٩٨٩	(٥,٩٢٦)	(الزيادة) / النقص التغير في تكاليف العقود
(٢٠٤,٧٥٩)	٩٧,٤٩٩	الزيادة / (النقص) التغير في ذمم دائنة تجارية وأرصدة دائنة أخرى
٧,٢٤٠	١٠,٩٨٦	الزيادة التغير في المخصصات
٧١٤,٢٥١	٨٩٦,٨٨٨	التدفقات النقدية الناتجة من التشغيل
(٤٢,٤٤٠)	(٣٠,٧٦٢)	تكليف تمويل مدفوعة
٤٨٨	١٩٣	إيرادات أخرى مقيوضة
٦٧٢,٢٩٩	٨٦٦,٣١٩	صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
(٤٥٦,٢٢٣)	(٣٤٠,٨٩٦)	شراء ممتلكات و منشآت ومعدات
(٣٤,٠٩١)	(٩٠,٩٤٠)	شراء موجودات غير ملموسة
-	١٧١	محصلات من استبعاد الممتلكات والآلات و المعدات
(٤٩٠,٣١٤)	(٤٣١,٦٦٥)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
(١٠٥,٨٩٧)	(٩٦,٧٠٧)	سداد مطلوبات الإيجار
٢٠٠,٠٠٠	٣٨٠,٠٠٠	محصلات من القروض و التسهيلات
(٢٠٠,٠٠٠)	(٤٨٧,٥٠٠)	سداد القروض و التسهيلات
(٢٠٤,٤٣٢)	(٢١٥,٧٩٣)	توزيعات أرباح مدفوعة
(٦,٩١٨)	٤,٤٤٣	الحركة في حسابات بنكية مقيدة
(٣١٧,٢٤٧)	(٤١٥,٥٥٧)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
		صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما يعادل النقد
(١٣٥,٢٦٢)	١٩,٠٩٧	نقد وما يعادل النقد في بداية السنة
٢٨٦,٧٠٨	١٥١,٤٤٦	نقد و ما يعادل النقد في نهاية السنة
١٥١,٤٤٦	١٧٠,٥٤٣	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣١ جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.



فودافون قطر ش.م.ق.ع

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١. تأسيس وأنشطة الشركة الرئيسية

فودافون قطر ش.م.ق.ع ("الشركة") مسجلة كشركة مساهمة قطرية لمدة خمس وعشرين سنة (وهي الفترة قبلة للتمديد بقرار يوافق عليه من خلال جمعية عمومية) وذلك بموجب قانون الشركات التجارية القطري. وقد سُجلت الشركة في سجل الشركات التجارية لدى وزارة الاقتصاد والتجارة بتاريخ ٢٣ يونيو ٢٠٠٨ تحت السجل التجاري رقم: ٣٩٦٥٦. أسهم الشركة مدرجة في بورصة قطر.

إن الشركة مرخصة من قبل هيئة تنظيم الإتصالات المسمى سابقاً بالمجلس الأعلى للاتصالات وتكنولوجيا المعلومات لتقديم كل من خدمات الاتصالات الثابتة والجوجلة في دولة قطر. ويتم تنظيم أعمال وأنشطة الشركة بموجب القانون رقم ٣٤ لسنة ٢٠٠٦ (قانون الإتصالات) وشروطه المتعلقة بالتراخيص الثابتة والجوجلة واللوائح المعمول بها.

تعمل الشركة في مجال تقديم خدمات الاتصالات الجوجلة والثابتة وخدمات البيانات ذات النطاق العريض ("برود باند") وبيع المعدات ذات الصلة وملحقاتها. مؤسسة قطر (ذ.م.م) تعتبر المالك للمجموعة. يقع المقر الرئيسي للشركة في دولة قطر وعنوانه المسجل هو ص.ب ٢٧٧٢٧ مشيرب، الدوحة، دولة قطر.

خلال عام ٢٠١٨ ، أبرمت الشركة اتفاقية مع شركة فودافون للمبيعات والمنتجات المحدودة، وهي شركة مسجلة في المملكة المتحدة. وفقاً للاتفاقية ، تتمتع الشركة بالحق في الاستفادة من العلامة التجارية لمجموعة فودافون ومنتجاتها وخدماتها وخبرتها ومعرفتها التقنية لمدة ٥ سنوات. يجوز تمديد المدة بناء على اتفاق مكتوب متبادل بين الطرفين.

كما في تاريخ التقرير الحالي و المقارن ، تمتلك الشركة الشركات التابعة التالية ، والتي تشكل مع الشركة "المجموعة":

نسبة الملكية	طبيعة العمل	البلد	الشركات التابعة
% ١٠٠	الخدمات التشغيلية والإدارية	قطر	انفينيتي سولوشنز ذ.م.م
% ١٠٠	خدمات التكنولوجيا المالية والابتكار الرقمي	قطر	انفينيتي بيمنت سولوشنز ذ.م.م

لم تبدأ الشركة التابعة، انفينيتي بيمنت سولوشنز ذ.م.م، عملياتها التجارية كما في تاريخ التقرير.

٢. أساس الإعداد

بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وأحكام قانون الشركات التجارية القطري المعمول بها والنظام الأساسي للشركة.

العرف المحاسبي

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية.

عملة العرض والعملة الوظيفية

تعرض هذه البيانات المالية الموحدة بالريال القطري وهو العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة. تم تقريب كافة المعلومات المالية المعروضة بالريال القطري إلى أقرب ألف ريال قطري إلا إذا تمت الإشارة إلى غير ذلك.

استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية من الإدارة القيام بتقديرات وإفتراضات تؤثر على المبالغ التي يتم الإفصاح عنها للموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الموجودات والمطلوبات المحتملة في تاريخ البيانات المالية الموحدة، وأيضاً على مبالغ الإيرادات والمصروفات التي يتم الإفصاح عنها خلال سنة التقرير. ويمكن الرجوع إلى الإيضاح رقم (٢٨) "التقديرات المحاسبية الهامة والمصادر الأساسية" للإطلاع على تفاصيل التقديرات المحاسبية الهامة للمجموعة. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك المقدرة. وتم مراجعة التقديرات والإفتراضات الأساسية بشكل مستمر. يتم الإعتراف بأي تعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها التعديل إذا كان لهذا التعديل أثر على تلك الفترة فقط أو في فترة التعديل والفترات المستقبلية إذا كان لهذا التعديل أثر على الفترات الحالية والمستقبلية.



فودافون قطر ش.م.ق.ع

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. أهم السياسات المحاسبية

تم تطبيق السياسات المحاسبية التالية بشكل متوافق عند إعداد البيانات المالية الموحدة لفترات المعرضة وتم تطبيقها بشكل متوافق من قبل المجموعة.

أساس التوحيد

تتضمن هذه البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة التي تشكل "المجموعة".

الشركات التابعة

الشركات التابعة هي المنشآت التي تسيطر عليها الشركة. تسيطر الشركة على منشأة في حالة تعرضها إلى، أو أن يكون لديها حقوق في العائدات المتغيرة من مشاركتها في الشركة ولديها المقدرة على التأثير على تلك العائدات من خلال سيطرتها على الشركة. يتم إدراج البيانات المالية الموحدة للشركات التابعة في البيانات المالية الموحدة من التاريخ الذي تبدأ فيه السيطرة إلى التاريخ الذي توقف فيه تلك السيطرة.

يتم حذف المعاملات بين الشركات والأرصدة والأرباح غير المحققة من المعاملات بين شركات المجموعة عند التوحيد.

يتم حذف الخسائر غير المحققة أيضاً ما لم تقم المعاملة دليلاً على انخفاض قيمة الأصل المنقول. تتوافق السياسات المحاسبية للشركة التابعة مع السياسات المتتبعة من قبل المجموعة.

إذا كانت الشركة التابعة غير مملوكة بالكامل ، يتم إظهار الحصص غير المسيطرة عليها في نتائج وحقوق ملكية الشركة التابعة بشكل منفصل في بيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان المركز المالي على التوالي.

التغيرات في حقوق الملكية

عندما تتوقف المجموعة عن التوحيد أو قيد الاستثمار وفق طريقة حقوق الملكية بسبب فقدان السيطرة أو السيطرة المشتركة أو النفوذ الهام ، يتم إعادة قياس أي حصة متبقية في المنشآة إلى قيمتها العادلة مع قيد التغيير في القيمة الدفترية المعترف بها في بيان الدخل. تصبح هذه القيمة العادلة هي القيمة الدفترية الأولية لأغراض المحاسبة اللاحقة للحصة المتبقية كشركة زميلة أو مشروع مشترك أو أصل مالي.

الاعتراف بالإيرادات

تعترف المجموعة بالإيرادات من تقديم خدمات الإتصالات التالية: رسوم الوصول واستخدام أوقات البث والرسائل ورسوم الربط البياني وخدمات البيانات ذات النطاق العريض "برود باند" وت تقديم خدمات المعلومات ورسوم الربط وبيع المعدات.

يتم قياس الإيرادات بناءً على المقابل الذي تتوقع المجموعة استحقاقه في العقد المبرم مع العميل وتنبع المبالغ التي تم تحصيلها نيابة عن أطراف أخرى. تعترف المجموعة بالإيرادات عندما تُحول السيطرة على المنتج أو الخدمة إلى العميل.

تنتظر الإدارة في الاعتراف بالإيرادات بمرور الوقت ، إذا تم استيفاء أحد المعايير التالية ، وإلا فسيتم الاعتراف بالإيراد في وقت معين:

أ) يستلم العميل المنفعة المقدمة من المجموعة ويستخدمها في نفس الوقت الذي تقدم فيه؛

ب) إن أداء المجموعة يخلق أو يعزز الموجودات التي يتحكم بها العميل عنها يتم خلق أو تعزيز تلك الموجودات،

ج) لا يؤدي أداء المجموعة إلى خلق موجودات لها استخدامات بديلة بالنسبة للمنشأة و للمنشأة حق ملزم للحصول على مقابل العمل المؤدى حتى تلك اللحظة.



٣. أهم السياسات المحاسبية

الاعتراف بالإيرادات (تتمة)

أسعار البيع المستقلة

يتم تحديد أسعار البيع المستقلة بناءً على السعر الملحظ الذي تبيع به المجموعة المنتجات والخدمات على أساس مستقل. بالنسبة للبنود التي لا يتم بيعها بشكل منفصل (على سبيل المثال ، البيع لمرة واحدة للمعدات ومشروعات التركيب) ، تقدر المجموعة أسعار البيع المستقلة باستخدام طرق أخرى (مثل نهج تقدير السوق المعدل أو نهج التكلفة بالإضافة إلى الهامش أو النهج المتبقى).

عنصر التمويل الهام

قررت المجموعة أن تعترف بأرباح الفوائد بسعر فائدة سنوي مناسب خلال فترة العقد ويتم إثبات سعر المعاملة الإجمالي بما في ذلك عنصر التمويل عند تسليم المعدات إلى العميل

خدمات الهاتف المحمول

يتم الإعتراف بالإيرادات من رسوم الوصول واستخدام أوقات البث والرسائل من قبل عملاء العقود أثناء أداء الخدمات، مع إيرادات غير مفوتة ناتجة عن الخدمات التي تم تقديمها بالفعل في نهاية كل فترة وإيرادات غير محققة مؤجلة من الخدمات التي سيتم تقديمها في الفترات المستقبلية. يتم تأجيل إيرادات مبيعات البطاقات مسبقة الدفع لحين استخدام العميل للخدمة، أو انتهاء مدة صلاحية الرصيد. يتم إدراج الإيرادات من خدمات البيانات وتوفير المعلومات عندما تقوم المجموعة بتقييم الخدمة ذات الصلة ، وإنتماً على طبيعة الخدمة ، يتم الإعتراف بها إذا بمبلغ إجمالي فواتير العميل أو المبلغ المستحق من قبل المجموعة كعملة لتقديم الخدمات. يتم الإعتراف بالإيرادات من رسوم التوصيل البيني في وقت تقديم الخدمات. تقدم المجموعة عروضاً حيث تزود العملاء بمحتوى إضافي ، مثل خدمات بث الموسيقى والفيديو وخدمات الرسائل القصيرة ، مثل خدمات القيمة المضافة (في أي اس). في هذا النوع من الخدمات ، تحدد المجموعة ما إذا كانت تعمل كشركة أساسية وبالتالي تعترف بإجمالي الإيرادات إذا كانت شركة أساسية وصافي الإيرادات إذا كانت وكيلًا.

إيرادات من بيع المعدات ، والخدمات ذات الصلة وملحقاتها

تقوم المجموعة ببيع المعدات / الملحقات سواء لعملاء الجملة أو مباشرة للعملاء من خلال منفذ البيع بالجملة الخاصة بها. لا يمكن شراء الضمانات المتعلقة بالمبيعات المرتبطة بالسلع بشكل منفصل وهي بمثابة ضمان بأن المنتجات المباعة تتوافق مع المواصفات المتفق عليها. بناءً على ذلك ، تقوم المجموعة بتسجيل الضمانات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ المخصصات والمطلوبات المحتملة والموجودات المحتملة.

يحصل تاجر الجملة على سلطة تقديرية كاملة بشأن طريقة التوزيع والسعر لبيع البضائع ، ويتحمل المسؤولية الرئيسية عند بيع البضائع ويتحمل مخاطر التقادم والخسارة فيما يتعلق بالبضاعة. يتم الإعتراف بالذمم المدينة من قبل المجموعة عندما يتم تسليم البضاعة إلى تاجر الجملة لأن هذا يمثل النقطة الزمنية التي يصبح فيها الحق في الاعتبار غير مشروط ، حيث أن مرور الوقت فقط مطلوب قبل استحقاق السداد.

بالنسبة لمبيعات المعدات /عملاء التجزئة ، يتم إثبات الإيرادات عند نقل ملكية البضاعة ، حيث يتم عندها شراء العميل للبضائع من منفذ البيع بالتجزئة. يتم دفع سعر المعاملة فوراً عند شراء العميل للمعدات.

يتم الإعتراف ببيع المعدات التي تتضمن توفير التركيب والتهيئة ذات الصلة ، حيث يتم الوفاء بالتزامات الأداء بمرور الوقت وحيث لا يوجد شك فيما يتعلق بقياس أو تحصيل المقابل بالرجوع إلى مراحل الإنجاز.

بموجب شروط العقد الاعتيادية للمجموعة ، يكون للعملاء حق الإرجاع خلال ٧ أيام. تستخدم المجموعة خبرتها التاريخية المتراكمة لتقدير عدد العوائد على مستوى المحفظة باستخدام طريقة القيمة المتوقعة. من المرجح بدرجة كبيرة إلا يحدث عكس قيد الإيرادات المتراكمة المعترف بها نظراً لثبات مستوى العوائد غير المادية على مدى السنوات السابقة.

الخدمات الثابتة

تقدم المجموعة خدمات ثابتة تتضمن عادةً خدمات التركيب والتهيئة ، والاتصال بشبكة الإنترنت ، وخدمات التليفزيون والهاتف. يتم الإعتراف بإيرادات الخدمات الثابتة على مدار فترة العقد



فودافون قطر ش.م.ق.ع

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. أهم السياسات المحاسبية (لتحمة)

الاعتراف بالإيرادات (لتحمة)

مصاريف الربط البياني والمصاريف المباشرة الأخرى

تشمل مصاريف الربط البياني والمصاريف المباشرة الأخرى رسوم الربط البياني والعمولات والرسوم المدفوعة للوسطاء، وتکاليف التنظيمية وتکلفة الأجهزة المباعة، تکاليف الديون المدعومة والتکاليف المباشرة الأخرى وتکاليف الوصول.

تکاليف الربط البياني والتجوال

يتم الاعتراف بتکاليف شبكات الربط البياني والتجوال مع مشغلي الإتصالات المحلية والدولية الأخرى ضمن بيان الدخل الموحد على أساس الاستحقاق بناءً على حركة الاستخدام الفعلية المسجلة.

العمولات وتکاليف الوسطاء

تدفع المجموعة حواجز نقدية للوسطاء مقابل توصيل الخدمة لعملاء جدد وتحديث الخدمة للعملاء الحاليين وتوزيع بطاقات إعادة الشحن. وتسجل هذه الحواجز النقدية في بيان الدخل الموحد على أساس الاستحقاق إلا العمولات المتعلقة بالحصول على عملاء جدد. حيث تتم رسملة العمولات المتعلقة بالحصول على عملاء جدد ، وتطقاً على مدى فترة العقد.

تکاليف تنظيمية

تستحق تکاليف الترخيص ورسوم الطيف ورسوم الترقيم السنوية كمصاريف تشغيلية أخرى استناداً إلى شروط إتفاقية رسوم الترخيص وعلى أساس إطار العمل التنظيمي المطبق والصادر عن هيئة تنظيم الاتصالات.

عقود الإيجار - كمستأجر

تستأجر المجموعة موجودات تبادل وشبكة الإتصال، مبني / مكتب، ووصول القناة. عادة ما تكون عقود الإيجار لفترات محددة تتراوح من ٥ إلى ١٠ سنوات ولكن قد يكون لها خيارات تمديد. يتم التفاوض على شروط التأجير على أساس فردي وتحتوي على مجموعة واسعة من الشروط والأحكام المختلفة. لا تفرض اتفاقيات الإيجار أي عهود ولا تستخدم الأصول المستأجرة كضمان لأنفاس الاقتراض.

تقوم المجموعة بتقييم في ما إذا كان العقد يمثل أو يحتوي على عقد إيجار، عند بدء العقد. تعرف المجموعة بحق استخدام موجودات ومطلوبات الإيجار المقابلة فيما يتعلق بجميع ترتيبات الإيجار التي يكون فيها المستأجر، باشتئام عقود الإيجار قصيرة الأجل (المعرفة على أنها عقود إيجار مدتها ١٢ شهراً أو أقل) وعقود إيجار الموجودات ذات القيمة المنخفضة. بالنسبة لهذه العقود، تعرف المجموعة بمدفو عات الإيجار كمصاريف تشغيل على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار ما لم يكن أساس منتظم آخر يعرض بشكل أكبر النمط الزمني الذي يتم فيه إستهلاك الفوائد الاقتصادية من الموجودات المستأجرة.

يتم قياس مطلوبات الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لمدفو عات الإيجار التي لم يتم دفعها في تاريخ البدء، مخصوصة باستخدام السعر الضمني في عقد الإيجار. إذا تعذر تحديد هذا المعدل بسهولة، فإن المجموعة تستخدم سعر فائدة على الاقتراض الإضافي.

ت تكون مدفو عات الإيجار المتضمنة في قياس التزام الإيجار من ما يلي:

- مدفو عات الإيجار الثابت (بما في ذلك المدفو عات المضمنة الثابتة)، مطروحاً منها حواجز الإيجار؛
- مدفو عات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على مؤشر أو معدل، تقاس في البداية باستخدام المؤشر أو المعدل في تاريخ البدء؛

• المبلغ المتوقع أن يدفعه المستأجر بموجب ضمانات القيمة المتبقية؛

• سعر ممارسة خيارات الشراء، إذا كان المستأجر على يقين معقول من ممارسة الخيارات؛ و

• دفع غرامات إنهاء العقد، إذا كان عقد الإيجار يعكس ممارسة خيار إنهاء عقد الإيجار.

يتم عرض مطلوبات الإيجار كبند منفصل في بيان المركز المالي الموحد.



٣. أهم السياسات المحاسبية (تنمية)

عقود الإيجار (تنمية)

يتم قياس مطلوبات الإيجار لاحقاً عن طريق زيادة القيمة الدفترية لعكس الفائدة على مطلوبات الإيجار (باستخدام طريقة الفائدة الفعلية) وبتخفيض القيمة الدفترية لعكس مدفوعات الإيجار المدفوعة.

تقوم المجموعة بإعادة قياس مطلوبات الإيجار (وإجراء تعديل مماثل لموجودات حق الإستخدام ذي الصلة) كلما:

• تم تغيير مدة الإيجار أو أن هناك حدث أو تغير هام في الظروف التي تؤدي إلى تغيير في تقييم ممارسة خيار الشراء، وفي هذه الحالة يتم إعادة قياس مطلوبات الإيجار عن طريق خصم مدفوعات الإيجار المعدلة باستخدام معدل الخصم المعدل.

• تتغير مدفوعات الإيجار بسبب التغييرات في مؤشر أو معدل أو تغير في المدفوعات المتوقعة بموجب قيمة متبقية مضمونة، وفي هذه الحالات يتم إعادة قياس مطلوبات الإيجار عن طريق خصم مدفوعات الإيجار المعدلة باستخدام معدل خصم غير متغير (ما لم تتغير مدفوعات الإيجار بسبب التغيير في سعر الفائدة العام، وفي هذه الحالة يتم استخدام معدل الخصم المعدل).

• تم تعديل عقد الإيجار ولم يتم احتساب تعديل عقد الإيجار كعقد إيجار منفصل، وفي هذه الحالة يتم إعادة قياس مطلوبات الإيجار بناءً على مدة عقد الإيجار المعدل عن طريق خصم مدفوعات الإيجار المعدلة باستخدام معدل الخصم المعدل في تاريخ التعديل.

لم تقم المجموعة بإجراء أي من هذه التعديلات خلال الفترات المعروضة. يتم إستهلاك موجودات حق الإستخدام على مدى الفترة الأقصر بين كل من مدة العقد وال عمر الإنتاجي للأصل المحدد. إذا كان عقد الإيجار ينقل ملكية الأصل الأساسي أو تكلفة حق الإستخدام تعكس أن المجموعة تتوقع ممارسة خيار الشراء، فإنه يتم إستهلاك قيمة حق الإستخدام ذات الصلة على مدى العمر الإنتاجي للأصل الأساسي. يبدأ الاستهلاك في تاريخ بدء عقد الإيجار.

يتم عرض موجودات حق إستخدام الأصل كبند منفصل في بيان المركز المالي الموحد.

تقوم المجموعة بتطبيق المعيار المحاسبى الدولى رقم (٣٦) لتحديد ما إذا كانت قيمة حق الإستخدام قد تدنت وتحسب أي خسارة تدني في القيمة محددة كما هو موضح في سياسة "الممتلكات والمنشآت والمعدات".

لا يتم إدراج الإيجارات المتغيرة التي لا تعتمد على مؤشر أو معدل في قياس مطلوبات الإيجار وأصل حق الإستخدام. يتم إدراج المدفوعات ذات الصلة كمصروف في الفترة التي يحدث فيها الحدث أو الشرط الذي يؤدي إلى هذه المدفوعات ويتم إدراجها في بيان الدخل الموحد.

كوسيلة عملية، يسمح المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦) للمستأجر بعدم فصل المكونات غير المؤجرة، وبدلاً من ذلك يتم حساب أي عقد إيجار ومكونات غير إيجار مرتبطة به كترتيب واحد. استخدمت المجموعة هذه الطريقة العملية.

امتيازات الإيجار المتعلقة بـ كوفيد-١٩

خلال العام ٢٠٢٠ اعتمدت المجموعة "تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ - امتيازات الإيجار" ، والذي بموجبه لا يتم تقييم أي إعفاءات إيجارية تنشأ نتيجة لـ كوفيد-١٩ على أنها تعديلات على عقود الإيجار يخضع هذا التعديل لشروط معينة.

العملات الأجنبية

تدرج المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية من قبل المجموعة مبدئياً بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملة. تدرج فروقات تسوية المعاملات مباشرة في بيان الدخل الموحد. تحول الموجودات والمطلوبات ذات الطبيعة النقدية المقيدة بعملات أجنبية إلى العملة الوظيفية بأسعار الصرف السائدة في نهاية فترة التقرير. ويتم الاعتراف بأرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة عن تسوية هذه المعاملات وعن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المقيدة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ التقرير في بيان الدخل الموحد.



فودافون قطر ش.م.ق.ع

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. أهم السياسات المحاسبية (تممة)

تكليف التمويل

تم رسمة تكاليف التمويل المتکدة لتمويل إنشاء الموجودات المؤهلة كونها جزءاً من تكلفة الإنشاء. وترجع كافة تكاليف التمويل الأخرى على أساس الإستحقاق باستخدام طريقة العائد الفعلي في بيان الدخل الموحد خلال السنة التي تنشأ فيها.

ضريبة الدخل

وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم ٢٤ لسنة ٢٠١٨، يتم فرض ضريبة الدخل على الشركات غير المملوكة بالكامل لمواطنين قطريين أو لمواطني دول مجلس التعاون الخليجي وذلك بناءً على صافي ربح الشركة. ووفقاً لأحكام القانون، لا تخضع الشركة لضريبة دخل الشركات باعتبارها كياناً مدرجاً في بورصة قطر.

ممتلكات ومباني وآلات

الاعتراف والقياس

يتم قيد ممتلكات ومباني وآلات بالتكلفة بعد خصم الاستهلاك المترافق وخسائر التدبي في القيمة المترافق (إن وجدت). ويتم تسجيل الموجودات قيد الإنشاء بالتكلفة مطروحاً منها أي خسائر تدبي في القيمة معترف بها. تشتمل تكلفة الممتلكات ومباني وآلات على التكاليف الإضافية المرتبطة مباشرة باقتناصها وتراكبها. وتتضمن تكاليف الموجودات المنشأة داخلياً تكاليف المواد والعملة المباشرة، وأي تكاليف أخرى ترتبط مباشرة بوضع الموجودات في حالتها التشغيلية والاستخدام المحدد لها، وتتضمن التمويل المرسمة والتكاليف المخصومة التقديرية الخاصة بمخصص التفكيك وإزالة المواد وإعادة الموقع الذي تتواجد به تلك المواد إلى وضعه الأصلي عندما يكون لدى المجموعة التزام بذلك.

يتم إثبات أي مكسب أو خسارة ناتجة عن استبعاد أحد بنود الممتلكات ومباني وآلات في بيان الدخل الموحد.

الاستهلاك

يتم إستهلاك هذه الموجودات عندما تصبح جاهزة للإستخدام على النحو المقصود من قبل الإدارة. ويحسب الاستهلاك، لتخفيف تكلفة الموجودات، فيما عدا الموجودات قيد الإنشاء، وذلك على مدى الأعمار الإنتاجية المقررة على أساس القسط الثابت على النحو التالي:

٢٥ سنة - ٢

٥ سنوات

٥ سنوات

شبكة وآلات

أثاث وتجهيزات

مركبات

إلغاء الاعتراف

يتم إلغاء الاعتراف بأي بند من بنود الممتلكات ومباني وآلات عند الإستبعاد أو عندما يكون من المتوقع توقف أي منافع اقتصادية مستقبلية من إستخدام أو إستبعاد هذه البنود. ويتم احتساب الربح أو الخسارة الناتجة عن بيع أو إستبعاد أي من بنود الممتلكات ومباني وآلات باحتساب الفرق بين القيمة المحصلة عند البيع والقيمة الدفترية للأصل ويتم تسجيلها في بيان الدخل الموحد.

أصول تحت الإنشاء

يتم نقل الأعمال تحت التنفيذ إلى الممتلكات ومباني وآلات ذات الصلة أو الأصول غير المملوسة عند اكتمال البناء أو التركيب والأنشطة ذات الصلة اللازمة لإعداد الممتلكات ومباني وآلات أو الأصول غير المملوسة للإستخدام المقصود منها، وتكون الأصول ذات الصلة جاهزة للاستخدام التشغيلي.

موجودات غير ملموسة

يتم الإعتراف بالموجودات غير المملوسة القابلة للتحديد عندما تسيطر المجموعة على الأصل ويكون من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية إلى الشركة ويكون بالإمكان قياس تكلفة الأصل بشكل موثوق. تضم الموجودات غير المملوسة رسوم الترخيص والبرمجيات وحقوق الإستخدام غير القابلة للإلغاء. إن الموجودات غير المملوسة ذات الأعمار الإنتاجية المحددة يتم تسجيلها بالتكلفة مطروحاً منها خسائر التدبي في القيمة والإطفاء المترافق إن وجدت.



٣. أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

موجودات غير ملموسة (تتمة)

التاريخ

يتم تسجيل الترخيص بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء المتراكم. ويتم تحديد فترة الإطفاء بشكل مبدئي بالرجوع إلى الفترة غير المنقضية من مدة الترخيص، وأيضاً بالرجوع إلى شروط تجديد الترخيص وفيما إذا كان الترخيص مرتبطة باستخدام تكنولوجيا محددة. ويتم تحويل تكاليف الإطفاء في بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المتوقعة اعتباراً من تاريخ بدء استخدام الشبكة.

حقوق الاستخدام غير القابلة للإلغاء

ترتبط حقوق الاستخدام غير القابلة للإلغاء بحق استخدام جزء من سعة كابل إرسال أرضي أو بحري ممنوح لفترة ثابتة. ويتم الاعتراف بهذه الحقوق كأصل غير ملموس بالتكلفة عندما يكون للمجموعة حق غير قابل للإلغاء في استخدام أصل محدد عادة ما يكون إما آلياً بصريّة محددة أو أطوال الموجة المخصصة على كابلات محددة. وترتبط فترة هذا الحق بالجزء الأكبر من العمر الإنتاجي للأصل المتعلق به. وتعتبر حقوق الاستخدام غير القابلة للإلغاء موجودات غير ملموسة ذات أعمار محددة وفقاً للفترة التعاقدية.

الموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد (بما في ذلك البرمجيات)

يتم تسجيل الموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد بتكلفة الشراء أو التطوير، مطروحاً منها الإطفاء المتراكم. وتتم مراجعة فترة وطريقة الإطفاء سنوياً على الأقل. وتسجل التغيرات في العمر الإنتاجي المتوفّع أو في النطاق المتوقع لإطفاء المنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في الأصل عن طريق تغيير فترة أو طريقة الإطفاء، حسبما هو مناسب، وتعامل على أنها تغيرات في التقديرات المحاسبية. ويتم الاعتراف بمصروف الإطفاء للموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد في بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة القسط الثابت (من ٢ إلى ٥ سنوات).

انخفاض قيمة الموجودات الغير مالية

تقوم المجموعة بتقدير قيمة الموجودات الغير مالية في تاريخ نهاية كل فترة تقرير مالي وذلك بهدف تحديد ما إذا كانت هناك أي مؤشرات تدل على تدني قيمة هذه الموجودات. وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات، يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد لتلك الموجودات وذلك لتحديد خسائر التدنى في القيمة، إن وجدت. وتعتبر القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة قيد الاستخدام أو القيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع أيهما أعلى. وعندما يتعرّض الحصول على القيمة القابلة للإسترداد لأحد الموجودات، تقوم المجموعة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المولدة للنقد التي ينتمي إليها ذلك الأصل.

إذا تبيّن من خلال التقديرات انخفاض القيمة القابلة للإسترداد لأصل معين أو للوحدة المولدة للنقد عن القيمة الدفترية، يتم خفض القيمة الدفترية إلى القيمة القابلة للإسترداد. ويتم الاعتراف بخسارة التدنى في القيمة مباشرة في بيان الدخل الموحد.

في حال تم عكس خسارة التدنى في القيمة لاحقاً، يتم زيادة القيمة الدفترية للأصل أو للوحدة المولدة للنقد إلى التقدير المعدل لقيمة الدفترية القابلة للإسترداد، على ألا تتعدي القيمة الدفترية التي كان سيتم تحديدها فيما لو لم يتم الاعتراف بخسائر التدنى في القيمة لذلك الأصل أو للوحدة المولدة للنقد في فترات سابقة. ويتم تسجيل عكس الخسارة مباشرة في بيان الدخل الموحد.



فودافون قطر ش.م.ق.ع

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

انخفاض قيمة الموجودات (تتمة)

مخزون

يتم إدراج المخزون بالتكلفة أو بصافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. ويتم تحديد التكلفة باستخدام طريقة متوسط التكلفة المرجح وتشمل التكلفة سعر المواد ومتن انطبق رسملة التكاليف التالية، تكاليف المباشرة للعمالة، وأي تكاليف ثانوية أخرى متکدة على المخزون بغرض وضعه في موقعه وحالته الحالية.

يعتمد صافي القيمة القابلة للتحقق على سعر البيع المقدر ناقصاً أي تكاليف إضافية يتوقع تكبدها حتى الانتهاء والاستبعاد. **مخصصات**

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المجموعة بتقييم مكافأة نهاية الخدمة لموظفيها. تحتسب هذه المكافأة بالإستناد إلى آخر راتب وفتره خدمة الموظف، وذلك بشرط إتمام سنة واحدة كحد أدنى لفترة التوظيف المطلوبة، ويتم إحتساب المخصص وفقاً لقانون العمل القطري وتدفع عند الإستقالة أو إنهاء عقد الموظف. وتستحق التكاليف المتوقعة لهذه المنافع على مدى فترة التوظيف.

بموجب القانون رقم ٢٤ لسنة ٢٠٠٢ بشأن التقاعد والمعاشات التقاعدية ، يتعين على المجموعة تقديم مساهمات في برنامج صندوق حكومي للموظفين القطريين محسوبة كنسبة مئوية من رواتب الموظفين القطريين. إن التزامات المجموعة محدودة بهذه المساهمات ، والتي يتم دفعها كرصيدات عند استحقاقها.

التزامات التفكير

في سياق أنشطة المجموعة، من المتوقع استعادة عدد من الواقع والموجودات الأخرى ومن المتوقع أن يتم تكبذ التكاليف فيما يتعلق بإيقاف تشغيل الأصل بعد ٢٠٠٨ سنة من الاعتراف الأولي بالأصل. يتم تحديد المخصصات المتعلقة بإيقاف تشغيل الأصول عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بمعدل يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقد والمخاطر الخاصة بالالتزام ، مع إضافة نفس المبلغ المقابل إلى الأصل. يتم الاعتراف بإلغاء الخصم كتكلفة تمويل

مخصصات أخرى

يتم الاعتراف بالمخصصات عند وجود التزام (قانوني أو ضمني) حالياً على المجموعة نتيجة لحدث سابق، وأن يكون من المحتمل أن يُطلب من المجموعة تسوية هذا الالتزام وأن يكون بالإمكان وضع تقدير مبلغ الالتزام بشكل موثوق. يعتبر المبلغ المعترف به كمخصص أفضل تقدير للمقابل النقدي المطلوب لتسوية الالتزام الحالي في تاريخ التقرير، مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. وفي حالة قياس مخصص ما باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لسداد الالتزام الحالي، فإن القيمة الدفترية هي القيمة الحالية ل تلك التدفقات النقدية.

الأدوات المالية

الأدوات المالية غير المشتقة

يتم الاعتراف بال الموجودات المالية والمطلوبات المالية في بيان المركز المالي الموحد للمجموعة، وذلك عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بالأداة.

يتم الاعتراف مبدئياً بال موجودات المالية (باستثناء الذمم المدينة التجارية التي ليس لها مكون تمويل مهم) أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة مضافاً لها أو منقوص منها تكاليف العمليات المرتبطة مباشرة بالإستحواذ أو بإصدار الموجودات المالية والمطلوبات المالية. وذلك باستثناء الموجودات المالية المصنفة ك الموجودات المالية مقدمة خلال قائمة الدخل الذمم المدينة التجارية التي ليس لها مكون تمويل مهم تقدير مبدأياً بسعر المعاملة .

الموجودات المالية

يتم الاعتراف وإلغاء الاعتراف بجميع المعاملات العادلة لشراء أو بيع الموجودات المالية على أساس تاريخ المتاجرة. إن المشتريات أو المبيعات بالطرق المعتادة هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المحدد بموجب اللوائح القانونية أو ما يحدده العرف في السوق. يتم قياس جميع الموجودات المالية المعترف بها إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة ، وفقاً لتصنيف الموجودات المالية.



٣. أهم السياسات المحاسبية (تنمية)

الموجودات المالية (تنمية)

التصنيف والقياس اللاحق للموجودات المالية

١) أدوات الدين المعينة بالتكلفة المطفأة:

أداة الدين التي تستوفي الشروط التالية ، يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة:

- الأصل المالي محتفظ به ضمن نموذج العمل الذي يهدف إلى تحصيل تدفقات نقدية تعاقدية؛ و
- الشروط التعاقدية للأصل المالي التي تنشئ تدفقات نقدية في تاريخ محدد والتي تكون بشكل محدد لسداد أصل المبلغ والفوائد على أصل المبلغ القائم.

٢) أدوات الدين المعينة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

أدوات الدين التي تستوفي الشروط التالية تقادس لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

- الأصل المالي محتفظ به ضمن نموذج العمل الذي يهدف لتحصيل تدفقات نقدية تعاقدية وبيع الموجودات المالية؛ و
- الشروط التعاقدية للأصل المالي التي تنشئ تدفقات نقدية في تاريخ محدد والتي تكون بشكل محدد لسداد أصل المبلغ والفوائد على أصل المبلغ القائم.

تقاس جميع الموجودات المالية الأخرى لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

على الرغم مما نقدم ، يمكن أن تختار/تصنف المجموعة ما يلي بشكل غير قابل للإلغاء عند الإدراج المبدئي للأصل المالي:

- يمكن أن تختار المجموعة بشكل غير قابل للإلغاء عرض التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة للإستثمار في أدوات الملكية ضمن الدخل الشامل الآخر عند إستيفاء معايير معينة؛ و
- يمكن أن تصنف المجموعة بشكل غير قابل للإلغاء أداة مالية تستوفي معايير التكلفة المطفأة أو القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر موجودات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا كان القيام بذلك يستبعد أو يقلل بشكل جوهري من عدم التمايز المحاسبي.

بالنسبة للأدوات المالية عدا عن الموجودات المالية التي تم شراؤها أو تم تدني قيمتها بصورة أساسية (أي: الموجودات المتدنية القيمة عند الإدراج المبدئي) ، إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم فعلياً المقوضات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك جميع الرسوم والنفقات المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي وتکاليف المعاملات وأقساط أو خصومات أخرى) باستثناء الخسائر الإئتمانية المتوقعة ، من خلال العمر المتوقع لأداة الدين ، أو ، عند الضرورة ، فترة أقصر ، إلى القيمة الدفترية الإجمالية لأداة الدين عند الإدراج المبدئي. بالنسبة للموجودات المالية التي تم شراؤها أو الموجودات المالية ذات القيمة المتدنية بصورة أساسية، يتم احتساب معدل الفائدة الفعلي المعدل بخسارة الائتمان عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، بما في ذلك الخسائر الإئتمانية المتوقعة ، إلى التكلفة المطفأة لأداة الدين عند الإعتراف المبدئي.

بالنسبة للموجودات المالية التي تم شراؤها أو الناشئة كمتدنية الائتمان ، يتم احتساب معدل الفائدة الفعلي المعدل بمخاطر الائتمان عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة ، بما في ذلك خسائر الائتمان المتوقعة ، على التكلفة المطفأة لأداة الدين عند الاعتراف المبدئي .



فودافون قطر ش.م.ق.ع

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

التكلفة المطفأة وطريقة معدل الفائدة الفعلي إن التكلفة المطفأة للأصل المالي هي المبلغ الذي يتم عنده قياس الأصل المالي عند الإعتراف المبدئي، مطروحاً منه سداد أصل القرض ، بالإضافة إلى الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية لأي فرق بين ذلك المبلغ المبدئي ومبلغ الاستحقاق ، معدلاً بأي مخصص خسارة. إن إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي هي التكلفة المطفأة للأصل المالي قبل التعديل لأي مخصص خسارة.

طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة إحتساب التكلفة المطفأة لأداة الدين وتخصيص إيرادات الفوائد على مدى الفترة المعنية.

يتم الإعتراف بالإيرادات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي لأدوات الدين التي تم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة وبالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. بالنسبة للأدوات المالية عدا عن الموجودات المالية التي تم شراؤها أو الموجودات المالية المتدينية القيمة، يتم احتساب إيرادات الفوائد عن طريق تطبيق معدل الفائدة الفعلي على إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي، باستثناء الموجودات المالية التي تدنت قيمتها الإنتمانية (انظر أدناه). بالنسبة للموجودات المالية التي تدنت قيمتها الإنتمانية ، يتم إدراج إيرادات الفوائد من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي على التكلفة المطفأة للأصل المالي. إذا تحسنت ، في فترات التقرير اللاحقة، مخاطر الإنتمان على الأداة المالية التي تدنت قيمتها الإنتمانية بحيث لم يعد الأصل المالي ذو قيمة إنتمانية متدينة، يتم إدراج إيرادات الفوائد من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي على إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي.

بالنسبة للموجودات المالية التي تم شراؤها أو الموجودات المالية المتدينية القيمة بصورة أساسية، تقوم المجموعة بالإعتراف بإيرادات الفوائد عن طريق تطبيق معدل الفائدة الفعلي المعدل بخسارة الإنتمان على التكلفة المطفأة للأصل المالي عند الإعتراف المبدئي. لا يتم الإحتساب على أساس الإجمالي حتى لو تحسنت مخاطر الإنتمان للأصل المالي لاحقاً بحيث لم يعد الأصل المالي منخفض القيمة الإنتمانية.

تتضمن الموجودات المالية المعترف بها من قبل المجموعة:

نرم مدينة تجارية

لا تحمل الذمم المدينة التجارية أي فائدة وتسجل بقيمتها الاسمية بعد طرح المخصصات المناسبة للمبالغ غير القابلة للإسترداد المقدرة. يتم تقدير المبالغ غير القابلة للإسترداد بالرجوع إلى أعمار الأرصدة المدينة والخبرات السابقة. أو عندما يكون الطرف المقابل تحت التصفية أو دخل في إجراءات الإفلاس. يتم عرض الذمم المدينة التجارية بشكل فردي وفقاً لسياسة الخسائر الإنتمانية المتوقعة ويتم شطبها عندما تعتقد الإدارة عدم إمكانية تحصيلها وفقاً للشروط المذكورة أعلاه.

النقد وما يعادل النقد

يشتمل بند النقد ويعادل النقد على النقد في الصندوق والأرصدة البنكية وودائع المضاربة التي يمكن تحويلها لمبلغ نقدى محدد بتاريخ استحقاق أصلى يبلغ ثلاثة أشهر أو أقل والتي لا تتعرض لمخاطر جوهريه لتغير القيمة.

المضاربة هي عبارة عن وديعة بنكية قصيرة الأجل للمجموعة بموجب شروط مبادئ الشريعة الإسلامية. ويستحق الربح من هذه الودائع في بيان الدخل الموحد على أساس دورى.

إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية

يتم إلغاء الإعتراف بالأصل المالي (أو، متى ما أمكن تطبيقه)، جزء من الأصل المالي أو جزء من مجموعة من الموجودات المالية المتشابهة) عندما:

- تقضى الحقوق التعاقدية لاستلام تدفقات نقدية من الموجودات;
- تحفظ المجموعة بحقوقها في إسلام التدفقات النقدية من الأصل ولكنها تلتزم بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب إتفاقية "مرور"؟ أو



فودافون قطر ش.م.ق.ع

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

- تقوم المجموعة بتحويل حقوقها في إسلام تدفقات نقدية من الأصل وإما (أ) أن تكون قد قامت فعلياً بتحويل كافة مخاطر ومنافع الأصل أو (ب) لم تقم بشكل أساسي بتحويل أو الإحتفاظ بكافة مخاطر ومنافع الأصل، ولكنها قامت بتحويل السيطرة على الأصل.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

تعرف المجموعة بمخصصات الخسائر لخسائر الائتمان المتوقعة على الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة.

تقيس المجموعة مخصص الخسارة إما بمبلغ يساوي:

- الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر ، وهي تلك الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تنتج عن جميع أحداث التخلف عن السداد المحتملة على مدى العمر المتوقع للأدوات المالية ؛ أو
- الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً ، والتي تشمل جزء الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة عن أحداث الت العثر المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير (أو فترة أقصر إذا كان العمر المتوقع للأداة أقل من ١٢ شهراً). بالنسبة للموجودات المالية ، باستثناء النقد في البنك ، طبقت المجموعة النهج البسيط لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة والذي يعترف بخسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر لهذه الأصول والتي تعكس مخاطر الائتمانية متزايدة. أقصى فترة يتمأخذها في الاعتبار عند تقييم الخسائر الائتمانية المتوقعة هي أقصى فترة تعاقدية تتعرض خلالها المجموعة لمخاطر الائتمان.

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان الخاصة بأصل مالي قد زادت بشكل كبير منذ الاعتراف الأولي وعند تقييم الخسائر الائتمانية المتوقعة ، تأخذ المجموعة في الاعتبار المعلومات المعقولة والداعمة ذات الصلة والمتوفرة دون تكلفة أو مجهود غير ضروري. يتضمن هذا كلاً من المعلومات والتحليلات الكمية والنوعية بناءً على الخبرة التاريخية للجруппة وتقييم الائتمان المستثير بما في ذلك المعلومات الاستشرافية.

يتم دائمًا قياس مخصصات الخسارة على الأرصدة المصرفية بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً. تعتبر المجموعة أن الأرصدة المصرفية وإيداعات الودائع لأجل ذات مستوى مخاطر منخفض عندما يكون تصنيفها لمخاطر الائتمان معدلاً للتعریف المفهوم عالمياً - "درجة الاستثمار".

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للخسائر الائتمانية المتوقعة هي تغيرات مرحلة باحتمالية لخسائر الائتمان. يتم قياس خسائر الائتمان على أنها القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمنشأة وفقاً للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها). يتم خصم الخسائر الائتمانية المتوقعة بمعدل الفائدة الفعلية للموجود المالي.

الأصول المالية منخفضة القيمة في تاريخ كل تقرير ، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة قد انخفضت قيمتها الائتمانية. يعتبر الأصل المالي "ضعف الائتمان" عند وقوع حدث أو أكثر من الأحداث التي لها تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي.

يتضمن الدليل على أن الأصل المالي ضعيف القيمة الائتمانية البيانات التالية التي يمكن ملاحظتها:

- صعوبة مالية كبيرة للمقرض أو المصدر ؛
- مخالفة العقد مثل التخلف عن السداد أو تجاوز تاريخ الاستحقاق أكثر من ٩٠ يوماً ؛ أو
- من المحتمل أن يدخل المقرض في مرحلة إفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى.



فودافون قطر ش.م.ق.ع

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

عرض انخفاض القيمة

يتم خصم مخصص انخفاض قيمة الندم المدينة التجارية من إجمالي القيمة الدفترية للذمم المدينة التجارية ويتم عرض خسائر انخفاض القيمة المتعلقة بالذمم المدينة التجارية بشكل منفصل في بيان الدخل الموحد.

المطلوبات المالية

يتم الاعتراف بالمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة ، وفي حالة القروض والسلف والنديم الدائنة ، بالصافي من التكاليف المباشرة المنسوبة للمعاملة. تشمل المطلوبات المالية للمجموعة على ذمم تجارية دائنة وأخرى وقروض وسلف ومطلوبات إيجارات.

المطلوبات المالية التي يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة

المطلوبات المالية التي ليست (١) مقابل محتمل للمشتري عند إندماج الأعمال ، (٢) محفوظ بها للمتأخرة أو (٣) مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تقاد لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة احتساب تكلفة المطلوب المالي وتخفيض مصروف الفوائد على مدى الفترة الزمنية ذات الصلة. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم فعلياً مدفوعات التدفقات النقية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك جميع الرسوم والنفقات المدفوعة أو المستلمة من جزء رئيسي لمعدل الفائدة الفعلي ، تكاليف المعاملات والأقساط الأخرى والخصوصيات) على مدى العمر المتوقع للمطلوب المالي ، أو فترة أقصر ، (عندما يكون ذلك ملائماً) إلى التكلفة المطفأة للمطلوب المالي.

أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية

بالنسبة للمطلوبات المالية المنفذة بعملة أجنبية والتي تم قياسها بالتكلفة المطفأة في نهاية كل فترة تقرير ، يتم تحديد أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية وفقاً للتكلفة المطفأة للأدوات. يتم إدراج أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية للمطلوبات المالية التي لا تكون جزءاً من علاقة تحوط محددة، في بيان الدخل الموحد. بالنسبة للمطلوبات المالية المصنفة كادة تحوط بغض التحوط من مخاطر صرف العملات الأجنبية ، تدرج الأرباح وخسائر ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى وتترافق كبند منفصل في حقوق الملكية.

القيمة العادلة للمطلوبات المالية المنفذة بعملة أجنبية تحدد بتاك العملة الأجنبية ويتم تحويلها بالسعر القائم في نهاية فترة التقرير. بالنسبة للمطلوبات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، يشكل مكون صرف العملات الأجنبية جزءاً من أرباح أو خسائر القيمة العادلة ويعرف به في الربح أو الخسارة للمطلوبات المالية التي لا تشكل جزءاً من علاقة تحوط محددة.

تتضمن المطلوبات المالية التي تعرف بها المجموعة:

تشمل المطلوبات المالية المعترف بها من قبل المجموعة ما يلي:

إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

يلغى الاعتراف بالمطلوبات المالية في حالة سداد أو الغاء أو إنقضاء الالتزام المدرج بالمطلوبات. وفي حالة إستبدال مطلوب مالي حالي بمطلوب آخر من نفس المقرر بشروط مختلفة بصورة كبيرة أو عندما يتم إجراء تعديل جوهري على شروط مطلوب مالي، يعامل هذا الاستبدال أو التعديل كإلغاء للإعتراف بالمطلوب الأصلي والإعتراف بمطلوب جديد. ويتم الاعتراف بالفرق في القيم الدفترية ذات الصلة في بيان الدخل الموحد.



٣. أهم السياسات المحاسبية (نهاية)

المقاصة

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية ويتم عرض صافي المبلغ في بيان المركز المالي فقط عندما يكون للمجموعة حالياً حق ملزم قانوناً لمقاصة المبالغ وتتولى إما تسويتها على أساس صافي أو لتحقيق الأصل وتسوية المسئولية في وقت واحد.

رأس المال

يتم تصنيف الأسهم العادية التي تصدرها الشركة حقوق ملكية.

الأرباح الموزعة على الأسهم العادية

يتم الإعتراف بتوزيعات الأرباح لمساهمي المجموعة كمطلوبات في البيانات المالية الموحدة في الفترة التي تتم فيها الموافقة على توزيع أرباح من قبل المساهمين. يتم التعامل مع توزيعات الأرباح عن السنة التي تتم الموافقة عليها بعد تاريخ بيان المركز المالي الموحد كحدث غير معتدل بعد تاريخ الميزانية العمومية.

٤. معلومات عن القطاعات

القطاعات التشغيلية هي المكونات التي تشارك في الأنشطة التجارية التي قد تتحقق الإيرادات أو تتطلب نفقات، وتتم مراجعة نتائج تشغيلها بانتظام من قبل المسؤول عن إتخاذ القرارات التشغيلية، والذي تتأثر له معلومات مالية منفصلة. والمسؤول عن اتخاذ القرارات التشغيلية هو الموظف المختص أو مجموعة الموظفين المختصين بتوزيع الموارد وتقدير أداء المكونات. بالنسبة للمجموعة، يتم تنفيذ وظائف المسؤول عن إتخاذ القرارات التشغيلية من قبل مجلس الإدارة.

تمارس المجموعة نشاطها في دولة قطر فقط وبالتالي فإن قطر هي منطقة أعمالها الجغرافية الوحيدة. قطاعات التشغيل التي يتم الإبلاغ عنها بانتظام إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي هي "المستهلك" و"المؤسسات وغيرها". هذا هو المقاييس الذي يتم إبلاغ صانع القرار التشغيلي الرئيسي للمجموعة به لغرض تخصيص الموارد وتقدير أداء القطاع. يوضح الجدول أدناه المعلومات المتعلقة بقطاعات تشغيل المجموعة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية ٨ التشغيل:



فودافون قطر ش.م.ق.ع

بيانات المالية الموحدة حول الممتلكات في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. معلومات عن القطاعات (تتمة)

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		٢٠٢٠		٢٠٢١	
المجموع	المؤسسات وغيرها	المجموع	المؤسسات وغيرها	المجموع	المؤسسات وغيرها
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
١٨٥,٠٩١	١٧٣,٣٩٧	٣٩٧,٣٩٧	٣٦٣,٧٤١	٣٦٣,٧٤١	٣٦٣,٧٤١
(٢٥,٠٦٣)	(٢٥,٠٦٣)	(٢٥,٠٦٣)	(٣٠,٣٤٠)	(٣٠,٣٤٠)	(٣٠,٣٤٠)
١,٦٧٦	١,٦٧٦	١,٦٧٦	(٦٣١)	(٦٣١)	(٦٣١)
(٢٠,٠٦٣)	(٢٠,٠٦٣)	(٢٠,٠٦٣)	(٣٩,٦٠٩)	(٣٩,٦٠٩)	(٣٩,٦٠٩)
٢٤٨,٠٨٧	٢٤٨,٠٨٧	٢٤٨,٠٨٧	(٣٦٧,٨٣٦)	(٣٦٧,٨٣٦)	(٣٦٧,٨٣٦)
(٢٤٢,٩٦١)	(٢٤٢,٩٦١)	(٢٤٢,٩٦١)	(٢٨,٧٤٥)	(٢٨,٧٤٥)	(٢٨,٧٤٥)
(٦٢٧,٧٤٦)	(٦٢٧,٧٤٦)	(٦٢٧,٧٤٦)	(٦٧٣)	(٦٧٣)	(٦٧٣)
(٣٦٣,٣٦٧)	(٣٦٣,٣٦٧)	(٣٦٣,٣٦٧)	(٢١,٠٥٤)	(٢١,٠٥٤)	(٢١,٠٥٤)
(٨٥٥,٨٦٠)	(٨٥٥,٨٦٠)	(٨٥٥,٨٦٠)	(٣٥٣٠)	(٣٥٣٠)	(٣٥٣٠)
(٢٢٨,٤٩٨)	(٢٢٨,٤٩٨)	(٢٢٨,٤٩٨)	(٤٠٣,٩٥١)	(٤٠٣,٩٥١)	(٤٠٣,٩٥١)
(٧٣٤,١٦٣٣)	(٧٣٤,١٦٣٣)	(٧٣٤,١٦٣٣)	-	-	-
٢,١٩٩,٦٢٤	٨٣٤,٣١٧	١,٣٧٥,٤٠٧	١,٣٧٥,٤٠٧	١,٣٧٥,٤٠٧	١,٣٧٥,٤٠٧
١٧٣,٠٤٦	١٧٣,٠٤٦	٦٥١,١٧١	٦٥١,١٧١	٦٥١,١٧١	٦٥١,١٧١
٢٠,٣٦٥,٥٧٨	٢٠,٣٦٥,٥٧٨	١,٣٧٥,٤٠٧	١,٣٧٥,٤٠٧	١,٣٧٥,٤٠٧	١,٣٧٥,٤٠٧
١٧٣,٠٤٦	١٧٣,٠٤٦	١,٣٧٥,٤٠٧	١,٣٧٥,٤٠٧	١,٣٧٥,٤٠٧	١,٣٧٥,٤٠٧
٢,٠٣٦,٥٧٨	٢,٠٣٦,٥٧٨	٢,٠٣٦,٥٧٨	٢,٠٣٦,٥٧٨	٢,٠٣٦,٥٧٨	٢,٠٣٦,٥٧٨

للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لمجلس إدارة الجمعية: www.ahj.org.eg



فودافون قطر ش.م.ق.ع

بيانات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. إيرادات

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
١,٠٦٦,٨٩٨	١,١٤٧,٧١٤	إيرادات من خدمات الجوال مؤجلة الدفع
٥٦٣,٤٨٦	٥٤٩,٧٦١	إيرادات من خدمات الجوال مسبقة الدفع
١٧٨,٦٧٣	٢٩٥,٥٤٢	إيرادات من بيع المعدات ، والخدمات ذات الصلة وملحقاتها
٣٩٠,٥٦٧	٥٣٢,٩٠١	إيرادات أخرى
٢,١٩٩,٦٢٤	٢,٥٢٥,٩١٨	

تشمل الإيرادات الأخرى بشكل أساسى النطاق العريض والخدمات المدارة وتجوال الزوار وغيرها.
تستمد المجموعة إيراداتها من العقود المبرمة مع العملاء لتحويل السلع والخدمات على مدى فترة زمنية أو في نقطة زمنية معينة من خلال المنتجات الرئيسية التالية:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
١,٦٣٠,٣٨٤	١,٦٩٧,٤٧٥	تصنيف الإيرادات – على مدى فترة زمنية
٥,٦٢٧	١١٩,٥٣٦	الخدمات مسبقة الدفع ومؤجلة الدفع
٣٩٠,٥٦٧	٥٣٢,٩٠١	إيرادات من بيع المعدات ، والخدمات ذات الصلة وملحقاتها
٢,٠٢٦,٥٧٨	٢,٣٤٩,٩١٢	إيرادات أخرى

تصنيف الإيرادات – في نقطة زمنية معينة
إيرادات من بيع المعدات ، والخدمات ذات الصلة وملحقاتها
٢,١٩٩,٦٢٤

اجمالي الإيرادات

يتم الاعتراف بالإيرادات على مدى فترة زمنية خلال فترة تقديم الخدمات. يتم تقييم تحول السيطرة على الخدمات إلى العميل بناءً على الخدمة المقدمة.

كان سعر المعاملة المخصص (جزئياً) لإلتزامات الأداء غير المتحقق في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغ ٩٨,٦ مليون ريال قطري. (٢٠٢٠: ٩٠,٧ مليون ريال قطري)

توقع الإدارة أن يتم الاعتراف بنسبة ١٠٠٪ من سعر المعاملة المخصص لإلتزامات الأداء غير المتحقق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ، كإيرادات خلال فترة التقرير المقابلة.

٦. مصاريف الربط البيني والمصاريف المباشرة الأخرى

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٣٤٧,٥٨٧	٣٧٨,٥٥٧	تكلف الربط البيني والتجوال
٢٠٠,٩٢	٢٩١,٣٨٤	المعدات والتکالیف المباشرة الأخرى
١٢٤,١٣٤	١٣٠,١١٨	العمولات وتكلف الوسطاء
٥٢,٣٢٠	٥٥,٨٠١	تكلف تنظيمية
٧٢٤,١٣٣	٨٥٥,٨٦٠	



فودافون قطر ش.م.ق.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٧. الشبكات ومصاريف تشغيلية أخرى

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٣١,٢٥٤	٣٦,٢٨٩
٣٧٢,٦٩٧	٣٣١,٥٣٧
<u>٤٠٣,٩٥١</u>	<u>٣٦٧,٨٢٦</u>

الخطوط المؤجرة، السعة وعقود الإيجار قصيرة الأجل
مصاريف أخرى تشغيلية وشبكات (إيضاح ٧,١)

٧,١ يتم عمل مقاصة المصاريف التشغيلية ومصروفات الشبكة الأخرى للسنة بمبلغ وقدره ١٨,٩ مليون ريال قطري لمرة واحدة على حساب سداد مستحقات القديمة.

٨. رسوم القطاع

وفقاً لترخيص التشغيل الخاص بشبكات وخدمات الاتصالات العامة المنوحة في قطر من قبل المجلس الأعلى للاتصالات، والتي تعرف الأن باسم هيئة تنظيم الاتصالات، فإن الشركة ملزمة بدفع رسوم قطاع سنوية إلى هيئة تنظيم الاتصالات والتي يتم إحتسابها بنسبة ١٢,٥٪ من صافي الربح المعتدل عن الأنشطة.

٩. تكاليف تمويل أخرى

تشتمل تكاليف التمويل الأخرى لبقاء الجزء المخصص الخاص بالتزامات تفكير الأصل (إيضاح ٢٣,١) البالغ ٢,٢ مليون ريال قطري (١: ٢٠٢٠: ١٠٢٠: ١٠٢٠) . ويشمل ذلك أيضاً مصاريف الفوائد على التزامات الإيجار البالغة ١٥,١ مليون ريال قطري (٠: ٢٠٢٠: ١٦,١: ٢٠٢٠) المتعلقة بأصول حق الاستخدام (إيضاح ١٨) وبعض التكاليف الإضافية الأخرى. تظهر تكاليف التمويل بالصافي من الاعتراف بلغ ١٥,٧ مليون ريال عبارة عن تسوية مستحقات القديمة.

١٠. إيرادات أخرى

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
١,١٨٨	١,١٣٤
٤٨٨	١٩٣
<u>١,٦٧٦</u>	<u>١,٣٢٧</u>

امتيازات الإيجار
الربح من و丹ع مضاربة

١١. الربح الأساسي والمخفف للسهم الواحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
١٨٥,٠٩١	٣٢٧,٣٩٧
٤,٢٢٧,٠٠٠	٤,٢٢٧,٠٠٠
<u>٠٠٤٤</u>	<u>٠٠٧٧</u>

ربح السنة (ألف ريال قطري)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم (بالآلاف)
الربح الأساسي والمخفف للسهم الواحد (ريال قطري)

ليس هناك عنصر تخفيض وبالتالي فإن الأسهم الأساسية تساوي الأسهم المخففة.



فروادفون قطر.م.ق.ع

إيجازات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٤ . ممتلكات ومتناولات ومعدات

الإجمالي	أصول تحت الإنشاء	مرببات	أثاث وتجهيزات	شبكة ومعدات
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٣,١٧٧,٨٤٠	١٣٩,٢٦٨	٢٣٤,٢٦٥	٢,٨٠٤,٣٠٧	٣٩٠
٣٩٨,٩٦٤	٢٢٥,٤٢٣	١٢٥٠	١٦٠,٦٥١	-
-	(١٣٤,١٦٧)	٧,١٥٥	١٣٧,٠١٢	-
٢٥,٤٩١	-	٣٦,٥٧٥	٣,٦٠٢,٢٩٥	٣٩٠
-	-	٢٣٠,٥٣٤	٣,١٨,٥٤٥	٢٥٢,٨٣٦
-	-	٦٠,٨٤٢	٢١٣,٧٧٠	٦٠,٨٤٢
-	-	٩٦٥	١٤٦,٧٤٦	٩٦٥
(١٣٦,٦٠٠)	(١٣٦,١٣٦)	(١٤٧,٧١١)	(١٣٦,٦٠٠)	(١٣٦,٦٠٠)
٣٩,١٣,٤٦٥	-	-	(١٠,٧١٧)	(١٠,٧١٧)
-	-	٣٩٠	(٣٠,٨,٣٤٤)	(٣٠,٨,٣٤٤)
-	-	٣٩٠	٣,٦٥٦,٧٤٤	٣,٦٥٦,٧٤٤
-	-	٣٩٠	٣٠,٨,٣٤٤	٣٠,٨,٣٤٤
١,٦٩٤,٠٦٦	-	٢٠١,٦٦٨	١,٤٩٢,٣٩٨	٢٠١,٦٦٨
٢٦١,٥٣١	-	١٣,٨٨٥	٢٤٧,٦٤٧	١٣,٨٨٥
-	-	٥٩	٢١٥,٤٩٣	٢١٥,٤٩٣
١,٩٥٥,٥٩٧	-	٥٩	١,٧٤٠,٥٤٥	١,٧٤٠,٥٤٥
٣٣٦,٧٧٥	-	٧٨	١٨,٥٣٦	٣١٨,١٦١
(١,٦٢)	-	-	(١,١٦٢)	(١,١٦٢)
(١٦٦,٢٨٣)	-	-	(١٠,٧١٧)	(١٠,٧١٧)
٤,٣٧٦,٩٢٧	-	١٣٧	٣,٠٤٦,٣٤٧	٣,٠٤٦,٣٤٧
١,٦٣٧,٥٣٨	١٦٩,٠٩٧	٢٥٣	٧٩,٧٧١	٢٣١
١,٦٤٦,٦٩٨	٢٣٠,٥٢٤	٣٣١	١,٤٦٠,٦١٧	١,٣٧٨,٥٠٠

صافي القيمة الدفترية:
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

النكلفة:
في ١ يناير ٢٠٢٠
إضافات
تحويلات
إعادة تصنيف (إيضاح ١١٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
إضافات
تحويلات
إعادة تصنيف (إيضاح ١١٢)
استبدال
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
الاستهلاك المترافق:
في ١ يناير ٢٠٢٠
استهلاك السنة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
استهلاك السنة
إعادة تصنيف (إيضاح ١١٢)
استبدال
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١



فودافون قطر ش.م.ق.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٢. ممتلكات ومنشآت ومعدات (تتمة)

١٢,١ بناء على مراجعة الأصول قيد الإنشاء التي كانت جاهزة للرسملة ، قامت المجموعة بتحويل بعض الأصول من الأصول غير الملموسة إلى الممتلكات والمنشآت والمعدات بما يتناسب مع طبيعة واستخدام تلك الأصول. تظهر هذه على أنها تحويلات بين الأصول غير الملموسة والممتلكات والمنشآت والمعدات.

١٣. موجودات غير ملموسة

الإجمالي	حقوق الاستخدام غير القابلة للإلغاء	برمجيات	رسوم ترخيص	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٩,٠٥٥,٠١٥	٦١,٥٣٣	١,٢٦٧,٤٨٢	٧,٧٢٦,٠٠٠	التكلفة: في ١ يناير ٢٠٢٠
١٢,١٩٠	-	١٢,١٩٠	-	إضافات
(٢٥,٤٩١)	-	(٢٥,٤٩١)	-	إعادة تصنيف (إيضاح ١٢,١) في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٩,٠٤١,٧١٤	٦١,٥٣٣	١,٢٥٤,١٨١	٧,٧٢٦,٠٠٠	
٦٧,٠٢٤	-	٦٧,٠٢٤	-	إضافات
(١٢٦)	-	(١٢٦)	-	استبعادات
١٣,٦٠٠	-	١٣,٦٠٠	-	إعادة تصنيف (إيضاح ١٢,١) في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
<u>٩,١٢٢,٢١٢</u>	<u>٦١,٥٣٣</u>	<u>١,٣٣٤,٦٧٩</u>	<u>٧,٧٢٦,٠٠٠</u>	
الإطفاء المتراكم:				
٤,٥٨٣,٧٢٧	١٠,٦١٧	٩١٢,٣٨٠	٣,٦٦٠,٧٣٠	في ١ يناير ٢٠٢٠
١٧٨,٣٧٥	٥,٩٣٢	٨٨,٣١٦	٨٤,١٢٧	إطفاء السنة
٤,٧٦٢,١٠٢	١٦,٥٤٩	١,٠٠٠,٦٩٦	٣,٧٤٤,٨٥٧	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١٩٠,٢٨١	٥,٩٢٥	١٠٠,٢٦٣	٨٤,٠٩٣	إطفاء السنة
(١٢٦)	-	(١٢٦)	-	استبعادات
١,١٦٢	-	١,١٦٢	-	إعادة تصنيف (إيضاح ١٢,١) في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
<u>٤,٩٥٣,٤١٩</u>	<u>٢٢,٤٧٤</u>	<u>١,١٠١,٩٩٥</u>	<u>٣,٨٢٨,٩٥٠</u>	
صافي القيمة الدفترية:				
٤,١٦٨,٧٩٣	٣٩,٠٥٩	٢٣٢,٦٨٤	٣,٨٩٧,٠٥٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
<u>٤,٢٧٩,٦١٢</u>	<u>٤٤,٩٨٤</u>	<u>٢٥٣,٤٨٥</u>	<u>٣,٩٨١,١٤٣</u>	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

١٣,١ يمثل هذا بشكل أساسى ترخيص الهاتف المحمول المرخص من قبل هيئة تنظيم الإتصالات. الترخيص ساري حتى ٢٠٦٨.

١٣,٢ تشتمل صافي القيمة الدفترية للبرمجيات على برمجيات قيد التطوير قيمتها ٢٥,٣ مليون ريال قطري (٢٠٢٠: ٢٠,٣ مليون ريال قطري) والتي لا يتم إطفاؤها.



١٤. ذمم مدينة تجارية وأرصدة مدينة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	ألف ريال قطري
-	٧٠,٢٠٠	
٢٧,٤٠٤	٢٢,١٢٣	
٢٧,٤٠٤	٩٢,٣٢٣	

موجودات غير متداولة:

ذمم مدينة تجارية
مبالغ مدفوعة مقدماً

موجودات متداولة:

ذمم مدينة تجارية وأخرى - بالصافي (إيضاح ١٤,١)
مبالغ مدفوعة مقدماً
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٥)

٢٤٤,٨٤٣	٣٣٥,٥٦٨
٢٧,٩٨٦	٢٢,٠٣٨
٦,٤١٦	٣٠,٤١٩
٢٧٩,٢٤٥	٣٨٨,٠٢٥

(١٤,١) تظهر الذمم المدينة التجارية والأرصدة المدينة الأخرى بالصافي من مخصص الخسائر الإنكمائية المتوقعة البالغ قيمته ١١١,٢ مليون ريال قطري (٢٠٢٠: ١٤٩,٨ مليون ريال قطري).

لا يتم إحتساب فوائد على الذمم المدينة التجارية القائمة استثناء بعض الذمم المدينة ذات الطبيعة طويلة الأجل. تقوم المجموعة بقياس مخصص الخسارة للذمم المدينة التجارية بمبلغ يعادل الخسارة الإنكمائية على مدى الحياة. يتم تقدير الخسارة الإنكمائية المتوقعة على الذمم المدينة التجارية دون عنصر تمويلي كبير بإستخدام مصفوفة المخصصات بالرجوع إلى الخبرة العثرة عن السداد التاريخية للمدين وتحليل المركز المالي الحالي للمدين، معدلة بعامل محددة للمدين والظروف الاقتصادية العامة للصناعة التي يعمل فيها المدين وقدير كلاً من التوجهات الحالية والمتعلقة للأوضاع في تاريخ التقرير. عادة ما يكون للذمم المدينة شروط تسوية في غضون ٣٠ يوماً اعتبرت المجموعة بمخصص خسارة بنسبة ١٠٠٪ عن جميع المديونيات غير المتعلقة بجهات حكومية التي تزيد فترات إستحقاقها عن ١٨٠ يوماً نظراً لكون الخبرة التاريخية تشير إلى أن هذه المديونيات غير قابلة للتحصيل على وجه العموم.

تقوم المجموعة بشطب الذمم المدينة التجارية عندما تشير المعلومات إلى أن المدين يواجه صعوبات مالية شديدة ، وأنه ليس هناك توقع معقول للتحصيل. أي عندما يتم إدراج المدين تحت التصفية أو دخل في إجراءات الإفلاس ، أو عندما تزيد مدة إستحقاق الذمم المدينة التجارية عن سنتين ، أيهما يحدث أولاً.

قياس مخصص الخسائر الإنكمائية المتوقعة

يعد قياس مخصص الخسائر الإنكمائية المتوقعة للموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة مجالاً يتطلب استخدام نماذج معقدة وافتراضات جوهيرية حول الأوضاع الاقتصادية المستقبلية والسلوك الإنكماني (على سبيل المثال: احتمال تعثر العملاء والخسائر الناتجة).

تتضمن عناصر نماذج الخسائر الإنكمائية المتوقعة التي تعتبر أحکاماً وتقديرات محاسبية هامة ما يلي:

- تطوير نماذج الخسائر الإنكمائية المتوقعة، بما في ذلك المعادلات المختلفة وإختيار المدخلات.
- تحديد معيار ما إذا كانت هناك زيادة جوهيرية في مخاطر الإنكمان ومن ثم ينبغي قياس مخصصات الموجودات المالية على أساس الخسائر الإنكمائية على مدى الحياة والتقييم النوعي.
- تجزئة الموجودات المالية عندما يتم تقييم الخسائر الإنكمائية المتوقعة على أساس جماعي.
- تحديد الإرتباط بين سيناريوات الاقتصاد الكلي والمدخلات الاقتصادية وتأثيرها على إحتمالية التعثر والتعرض الإنكماني عند التعثر والخسارة الناتجة عن التعثر.
- اختيار سيناريوات الاقتصاد الكلي المستقبلية والإحتمالات المرجحة، لإشتقاق المدخلات الاقتصادية في نماذج الخسائر الإنكمائية المتوقعة.



فودافون قطر ش.م.ق.ع

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة
لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. ذمم مدينة تجارية وأرصدة مدينة أخرى (تتمة)

قياس مخصص الخسائر الإنثمانية المتوقعة (تتمة)

لقد كانت سياسة المجموعة هي المراجعة الدورية لنماذجها في سياق خبرة الخسارة الفعلية وإجراء التعديل عند الضرورة.

يوضح الجدول التالي تفاصيل مخاطر الذمم المدينة التجارية استناداً إلى مصفوفة مخصص المجموعة.

الإجمالي	أكثر من ١٨٠ يوماً	١٨٠-٩١ يوماً	٩٠-٦١ يوماً	٦٠-٣١ يوماً	٣٠ يوماً	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	معدل الخسارة الإنثمانية المتوقعة
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري		إجمالي القيمة الدفترية مخصص الخسارة
٥١٦,٩٥٣	١٣٣,٨٩٩	١٣,٩٢٩	٢٣,٠١٧	٣٦,٩٨٢	٣٠٩,١٢٦		
<u>١١١,١٨٥</u>							
الإجمالي	أكثر من ١٨٠ يوماً	١٨٠-٩١ يوماً	٩٠-٦١ يوماً	٦٠-٣١ يوماً	٣٠ يوماً	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	معدل الخسارة الإنثمانية المتوقعة
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري		إجمالي القيمة الدفترية مخصص الخسارة
٣٩٤,٦٧٩	١٥٠,٦٢٣	٢٨,٣٦٣	١٨,٥٢٦	٢١,٥٨٥	١٧٥,٥٨٢		
<u>١٤٩,٨٣٦</u>							

لا يوجد مخصص خسارة مقابل الأرصدة البنكية وموجودات العقود والأرصدة المستحقة من أطراف ذات علاقة حيث لا توجد مخاطر خسائر إنثمانية جوهرية متوقعة مرتبطة بهذه الموجودات المالية.

يوضح الجدول التالي الحركة في الخسائر الإنثمانية المتوقعة التي تم الإعتراف بها للذمم المدينة التجارية والأرصدة المدينة الأخرى:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر	
٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
١٠٩,١٨٨	١٤٩,٨٣٦
٣٥,٢٣٠	٢٨,٧٤٥
٥,٤١٨	٢,١٦٣
-	(٦٩,٥٥٩)
<u>١٤٩,٨٣٦</u>	<u>١١١,١٨٥</u>

الرصيد في بداية السنة
الخسارة الإنثمانية المتوقعة المعترف بها خلال السنة
متحصلات من مبالغ مشطوبة
مبالغ مشطوبة خلال السنة
الرصيد في نهاية السنة

**١٥. موجودات عقود**

المبالغ المتعلقة بموجودات عقود هي أرصدة مستحقة ولكن لم يتم إصدار فواتير بها للعملاء. يتم إعادة تصنيف أي مبلغ مسجل سابقاً كموجودات عقود إلى الذمم المدينة التجارية في المرحلة التي يتم فيها إصدار فاتورة إلى العميل.

لا يُستحق الدفع مقابل خدمات الإتصالات من العميل حتى اكتمال إصدار الفواتير ، وبالتالي يتم إثبات أصل العقد على مدار الفترة التي يتم فيها تقديم خدمات الإتصالات لتمثيل حق المجموعة في المبلغ المقابل للخدمات المقدمة حتى تاريخه.

لم يتم تسجيل خسائر تدني في القيمة لأي أصل عقد في فترة التقرير (٢٠٢٠: لا شيء). تقوم إدارة المجموعة دائمًا بقياس مخصص الخسارة على المبالغ المستحقة من العملاء بمبلغ يعادل الخسائر الإنمائية المتوقعة مدى الحياة، مع الأخذ في الاعتبار خبرة التعذر التاريخية والأفاق المستقبلية.

١٦. تكاليف عقود

تمثل تكاليف حيازة العميل التي تكبدها المجموعة. يتم تصنيف المبلغ كأصل متداول ويطغى على مدى فترة الإحتفاظ بالعميل.

١٧. مخزون

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
١٦,٤٠١	٢٤,٩٦٦
٥,٤٤٧	٩,٧٦٢
<u>٢١,٨٤٨</u>	<u>٣٤,٧٢٨</u>

أجهزة هاتف
بطاقات إعادة الشحن وإكسسوارات

تم عرض المخزون بالصافي من مخصص التقادم، وفيما يلي تحليل ذلك المخصص:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٤,٠٧٤	٣,٩٤٠
٧٤٩	٦٥٠
(٨٨٣)	(٢٠)
<u>٣,٩٤٠</u>	<u>٤,٥٧٠</u>

الرصيد في بداية السنة
مبالغ تم قيدها في بيان الدخل الموحد
مبالغ تم عكسها خلال السنة
الرصيد في نهاية السنة

١٨. حق استخدام الموجودات والتزامات الإيجار
تستأجر المجموعة موجودات تبادل وشبكات الإتصال والمباني والمكاتب والقوافل. عادة ما تكون عقود الإيجار لفترات محددة تتراوح من ٥ إلى ١٠ سنوات ولكن قد يكون لها خيارات تمديد.



فودافون قطر ش.م.ق.ع

بيانات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٨. حق استخدام الموجودات والالتزامات الإيجار (تنمية)

فيما يلي الحركة في حق استخدام الموجودات:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٣٥٨,٣٣٩	٣٧١,٦٢١
١١٢,٢٤٧	٢٠,٢٥٤
<u>(٩٨,٩٦٥)</u>	<u>(١٠٠,٦٩٠)</u>
٣٧١,٦٢١	٢٩١,١٨٥

الرصيد في بداية السنة
عقود الإيجار الجديدة المضافة خلال السنة
مصاريف الاستهلاك لحق استخدام الموجودات
الرصيد في نهاية السنة

يتعلق حق استخدام الموجودات المعترف بها بأنواع الموجودات التالية:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٢٢٩,٩٠٣	١٧١,٦٢١
١١٦,٦٦٥	٩٩,٠٥٦
<u>٢٥٠,٥٣</u>	<u>٢٠,٥٠٨</u>
٣٧١,٦٢١	٢٩١,١٨٥

موجودات تبادل وشبكة الإتصال
مباني / مكاتب
وصول القناة
إجمالي حق استخدام الموجودات

فيما يلي الحركة في التزامات الإيجار:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٣٧٤,١٢٥	٣٩٥,٤٣١
١١٢,٢٤٧	٢٠,٢٥٤
١٦,١٤٤	١٥,٠٥٧
<u>(١,١٨٨)</u>	<u>(١,١٣٤)</u>
<u>(١٠٥,٨٩٧)</u>	<u>(٩٦,٧٠٧)</u>
٣٩٥,٤٣١	٣٣٢,٩٠١

الرصيد في بداية السنة
عقود إيجار جديدة مضافة خلال السنة
مصرفوف الفائدة للسنة
إعفاءات إيجار منوحة خلال السنة
المدفوعات التي تمت خلال السنة
الرصيد في نهاية السنة

تظهر التزامات الإيجار في بيان المركز المالي الموحد كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٢٨٢,٧٠٤	١٩٧,٠٥٩
١١٢,٧٧٧	١٣٥,٨٤٢
<u>٣٩٥,٤٣١</u>	<u>٣٣٢,٩٠١</u>

مطلوبات غير متداولة
مطلوبات متداولة



فودافون قطر ش.م.ق.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٩. نقد وأرصدة لدى البنك
النقد والأرصدة لدى البنك في نهاية الفترة المالية كما هي واردة في بيان التدفقات النقدية الموحد، تظهر كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٥٤,٧٠٠	-	ودائع مضاربة
١٢٠,٠٦٢	١٨٩,٤١٨	نقد لدى البنك
٩٢	٩٠	نقد في الصندوق
<u>١٧٤,٨٥٤</u>	<u>١٨٩,٥٠٨</u>	إجمالي النقد والأرصدة لدى البنك
<u>(٢٣,٤٠٨)</u>	<u>(١٨,٩٦٥)</u>	يطرح الرصيد في حسابات بنكية مقيدة - إيضاح رقم (١,١٩)
<u>١٥١,٤٤٦</u>	<u>١٧٠,٥٤٣</u>	النقد وما يعادل النقل النقد

١٩,١ يشمل هذا البند الأموال المحفظ بها لمدفوّعات الأرباح غير المحصلة من قبل المساهمين كما في إيضاح رقم (٢,٢٤).

١٩,٢ لم تكن هناك خسارة انتقامية متوقعة تم الاعتراف بها على النقد والأرصدة لدى البنك خلال فترة التقرير (٢٠٢٠): لا شيء.

١٩,٣ شراء أصول غير ملموسة بمبلغ ٩٠,٩ مليون ريال قطري (٢٠٢٠: ٣٤,١ مليون ريال قطري) ، كما هو مبين في بيان التدفقات النقدية الموحدة ، يتضمن مدفوّعات بقيمة ٢٣,٩ مليون ريال قطري (٢٠٢٠: ٢١,٩ مليون ريال قطري) للموجودات المرسمة في السنوات السابقة ولكن المدفوعة خلال السنة الحالية.

٢٠. رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
العدد	العدد	
٤,٢٢٧,٠٠٠	٤,٢٢٧,٠٠٠,٠٠٠	أسهم عادية مصراً بها
		ومخصصة ومصدرة ومدفوعة
		بالكامل:
		أسهم عادية بقيمة ١ ريال
		قطري لكل سهم

جميع الأسهم لها حقوق متساوية.

٢١. احتياطي قانوني وأرباح قابلة للتوزيع

تأسست الشركة بموجب المادة ٦٨ من قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢. تم استبدال هذا القانون لاحقاً بقانون الشركات التجارية القطري رقم ١١ لسنة ٢٠١٥.

تم تعديل النظام الأساسي للشركة بعد تطبيق قانون الشركات التجارية القطري رقم ١١ لسنة ٢٠١٥ ، وتم اعتماد النظام الأساسي لاحقاً من وزارة الاقتصاد والتجارة.

يحدد الاحتياطي القانوني والأرباح القابلة للتوزيع للشركة وفقاً للمادة ٧٥ و ٧٦ من النظام الأساسي.



فودافون قطر ش.م.ق.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢١. احتياطي قانوني وأرباح قابلة للتوزيع (تتمة)

احتياطي قانوني:

تم تحويل الفائض من رسوم الإصدار الذي تم جمعه على تكلفة الإصدار خلال الطرح العام الأول للأسهم العادي إلى الاحتياطي القانوني وفقاً لمتطلبات المادة ١٥٤ من قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢. بالإضافة إلى ذلك ، ووفقاً لمواد النظام الأساسي للشركة ، ينبغي تحويل ٥٪ من الأرباح السنوية القابلة للتوزيع إلى الاحتياطي القانوني. ويجوز للجمعية العمومية وقف هذا الإقطاع إذا بلغ الاحتياطي القانوني ١٠٪ من رأس المال المدفوع. لا يجوز توزيع الاحتياطي القانوني كلياً أو جزئياً على المساهمين أو رسمته ، إلا بناءً على توصية مجلس الإدارة وموافقة الجمعية العمومية السنوية للمساهمين.

أرباح قابلة للتوزيع:

وفقاً للنظام الأساسي للشركة ، تُعرف الأرباح القابلة للتوزيع بأنها صافي الربح/ الخسارة المقرر عن السنة المالية مضافة إليها إطفاء رسوم الترخيص للسنة. يتم تدوير الأرباح غير الموزعة وتكون متاحة للتوزيع في فترات مستقبلية. تدفع أرباح الأسهم للمساهمين في المكان والزمان اللذين يحددهما مجلس الإدارة.

الحركة في رصيد الأرباح القابلة للتوزيع هي كما يلي:

للسنة المنتهية ٢٠٢٠ في ٣١ ديسمبر	للسنة المنتهية ٢٠٢١ في ٣١ ديسمبر	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	الرصيد في بداية السنة
٣٩٧,٧٥٢	٤٣٧,٣٩٢	صافي ربح الشركة
١٨٤,٩٣٩	٣٢٧,٤٧٩	إطفاء رسوم الترخيص
٨٤,١٢٧	٨٤,٠٩٣	المحول إلى أرباح قابلة للتوزيع
٢٦٩,٠٦٦	٤١١,٥٧٢	المحول إلى احتياطي قانوني
(١٣,٤٥٣)	(٢٠,٥٧٩)	توزيعات الأرباح للسنة (٢٠١٩/٢٠٢٠)
(٢١١,٣٥٠)	(٢١١,٣٥٠)	المحول إلى الصندوق الاجتماعي والرياضي
(٤,٦٢٣)	(٨,١٨٥)	(إيضاح رقم ١,٢١)
<u>٤٣٧,٣٩٢</u>	<u>٦٠٨,٨٥٠</u>	الرصيد في نهاية السنة

٢١.١ الصندوق الاجتماعي والرياضي

وفقاً لأحكام القانون القطري رقم ١٣ لسنة ٢٠٠٨ والتوضيحات ذات الصلة الصادرة في يناير ٢٠١٠ ، ينبغي على المجموعة المساهمة بنسبة ٢,٥٪ من صافي أرباح الشركة السنوية للصندوق الاجتماعي والرياضي. التوضيح المتعلق بالقانون رقم ١٣ يتطلب أن يتم الإقرار بالبالغ المستحق للتوزيعات أرباح من خلال بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد.

٢٢. قروض وتسهيلات

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	قرص وتسهيلات
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	تم عرضها في بيان المركز المالي الموحد على النحو التالي:
٨١٩,٣٣٦	٧١٢,٣٩٤	مطلوبات غير متداولة
٦١٢,٦٨٤	٥٠٦,٢٣٨	مطلوبات متداولة
٢٠٦,٦٥٢	٢٠٦,١٥٦	المجموع
<u>٨١٩,٣٣٦</u>	<u>٧١٢,٣٩٤</u>	



فودافون قطر ش.م.ق.ع

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١**

٢٢. قروض وتسهيلات (تتمة)

أبرمت المجموعة اتفاقية تسهيلات مع بنك محلي بمبلغ ٨٢٠ مليون ريال قطري في ٢٩ أكتوبر ٢٠١٩ ("التسهيل") بسعر فائدة متفق عليه من خلال نظام QMRL مطروحاً منه ٢٥ نقطة أساس. تم الاستفادة من تسهيلات بقيمة ٨٢٠ مليون ريال قطري في ١٢ نوفمبر ٢٠١٩ لمدة خمس سنوات. يتم سداد التسهيل على ١٦ قسط سنوي متساوي بقيمة ٥١,٢٥ مليون ريال قطري لكل منها اعتباراً من فبراير ٢٠٢١. التسهيل مضمن بموجب اتفاقية التأزّل العامّة. تم تكبد فوائد بقيمة ٤٤,٥ مليون ريال قطري (٢٠٢٠: ٣٦,١ مليون ريال قطري) على التسهيلات خلال العام.

حصلت المجموعة أيضاً على تسهيلات تمويلية بمبلغ ٩١١ مليون ريال قطري في ٢٧ مايو ٢٠١٨ من بنك محلي. تم الاستفادة من ٣٨٠ مليون ريال قطري خلال العام وتم سداد مبلغ جزئي خلال العام الحالي أيضاً. كما في تاريخ التقرير، هناك مبلغ مستحق مقابل هذا التسهيل التمويلي بمقدار ٢٠٠,٥ مليون ريال قطري. تم تكبد أرباح بنكية بمبلغ ٥,٨ مليون ريال قطري (٢٠٢٠: ٣,٥ مليون ريال قطري) خلال السنة على هذا التمويل. التسهيلات مضمنة على اتفاقية الأصول واتفاقية الأصول المستحقة القرض.

٢٣. مخصصات

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٢٩,٦٣٩	٣٣,٦٢٥
٤٢,٤٥٣	٤٩,٤٥٣
٧٢,٠٩٢	٨٣,٠٧٨

التزامات تفكيك موجودات (إيضاح ٢٣,١)
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين (إيضاح ٢٣,٢)

١. إلتزامات تفكيك موجودات

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٨٥,٨٩٤	٤٩,٦٣٩
(٥٧,٢٥٩)	١,٧٩٨
١,٠٠٤	٢,١٨٨
٢٩,٦٣٩	٣٣,٦٢٥

الرصيد في بداية السنة
اضافات/ (عكس) إلى / من المخصص خلال السنة
فأك الخصم
الرصيد في نهاية السنة

٢. مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٣٦,٢١٧	٤٢,٤٥٣
١١,٧٥٩	١٣,٨٩٦
(٥,٥٢٣)	(٦,٨٩٦)
٤٢,٤٥٣	٤٩,٤٥٣

الرصيد في بداية السنة
مكون خلال السنة
مبالغ مدفوعة خلال السنة
الرصيد في نهاية السنة



فودافون قطر ش.م.ق.ع

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١**

٤٤. ذمم دائنة تجارية وأرصدة دائنة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٢٩,٣١٧	-
٤٧٨,٧٤٤	٤٨٨,٣٢٤
٣٩٥,٦٧٠	٤٩١,٤٤٧
٩٠,٧٠٩	٩٨,٦١٧
٢٨,٣٨٧	١٣,٩١٩
٢٣,٤٠٨	١٨,٩٦٥
٤,٦٢٣	٨,١٨٥
<u>١,٠٢١,٥٤١</u>	<u>١,١١٩,٤٥٧</u>

مطلوبيات غير متداولة:

ذمم دائنة تجارية

مطلوبيات متداولة:

ذمم دائنة تجارية

مستحقات

مطلوبيات العقد (٢٤,١)

ذمم دائنة أخرى

توزيعات أرباح مستحقة الدفع (إيضاح رقم ٢٤,٢)

مستحق إلى الصندوق الاجتماعي والرياضي (إيضاح رقم ٢١,١)

٤٤.١ تتعلق مطلوبات العقد بالبالغ المستلمة مسبقاً من العملاء للإيرادات التي يتم الإعتراف بها على مدى فترة زمنية، كرسوم الوصول واستخدام أوقات البث والرسائل ورسوم الربط البياني وخدمات البيانات ذات النطاق العربي "برود باند" وغيرها من الخدمات.

تم الإعتراف بملبغ ٩٠,٧ ألف ريال قطري المتضمن في مطلوبات العقد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ كإيرادات السنة المنتهية في ٢٠٢١ (٢٠٢٠ : ٨٦,٥ ألف ريال قطري)

٤٤.٢ توزيعات أرباح مستحقة الدفع

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
١٦,٤٩٠	٢٣,٤٠٨
٢١١,٣٥٠	٢١١,٣٥٠
<u>(٢٠٤,٤٣٢)</u>	<u>(٢١٥,٧٩٣)</u>
<u>٢٣,٤٠٨</u>	<u>١٨,٩٦٥</u>

الرصيد في بداية السنة

توزيعات أرباح للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠/٢٠١٩ (إيضاح ٣٠)

توزيعات أرباح مدفوعة خلال السنة

الرصيد في نهاية السنة

٤٥. معاملات الأطراف ذات العلاقة

تشتمل الأطراف ذات العلاقة على المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا للمجموعة والشركات الخاضعة لسيطرتهم بالكامل أو السيطرة المشتركة أو التي يملكون فيها تأثيراً جوهرياً.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
-	٩,٦٦١
٢٤,٦٢٢	١٧,٨٦٣
<u>٢٨,٠١٤</u>	<u>٦٣,١٩٢</u>

مبيعات البضائع والخدمات

الشركة الأم

أطراف أخرى ذات علاقة

شراء البضائع والخدمات

أطراف أخرى ذات علاقة



فودافون قطر ش.م.ق.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٥. معاملات الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

تم شراء البضائع والخدمات من الأطراف ذات العلاقة بالأسعار المعتمدة من قبل الإدارة على أساس تجارية بحثة.

إن الأرصدة الناشئة من التعاملات مع أطراف ذات علاقة تظهر كما يلي:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة: الشركة الأم أطراف أخرى ذات علاقة
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة: أطراف أخرى ذات علاقة
-	٤,٥٢١	
٦,٤١٦	٢٥,٨٩٨	
<u>٦,٤١٦</u>	<u>٣٠,٤١٩</u>	
٤,٢٦١	٩,٥٤٣	

تنشأ الديون المدينة من أطراف ذات علاقة بشكل أساسي من معاملات البيع والتي تعتبر غير مضمونة من حيث طبيعتها ولا تحمل أي فائدة. ولم يتم الاعتراف بأي خسائر إنخفاض في قيمة المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة خلال الفترة (٢٠٢٠: لا شيء). تنشأ الديون المستحقة إلى الأطراف ذات علاقة من المشتريات ولا تحمل أي فائدة.

مكافآت أفراد الإدارة العليا:

يشتمل أفراد الإدارة العليا على مجلس الإدارة والمدير العام والرئيس التنفيذي والمدراء التنفيذيين المسؤولين مباشرة أمام الرئيس التنفيذي، وفيما يلي مكافآت أفراد الإدارة العليا:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	رواتب ومنافع قصيرة الأجل مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٣٢,٧٥٨	٣٣,٨٧٥	
<u>٧٠٦</u>	<u>٥١١</u>	
<u>٣٣,٤٦٤</u>	<u>٣٤,٣٨٦</u>	



فودافون قطر ش.م.ق.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٦. الأدوات المالية وإدارة المخاطر

يتحمل مجلس إدارة الشركة المسئولية الكاملة عن إنشاء ومراقبة إطار عمل إدارة المخاطر للمجموعة. قام مجلس الإدارة بتشكيل لجنة إدارة المخاطر ، وهي مسؤولة عن تطوير ومراقبة سياسات إدارة المخاطر للمجموعة. تقدم اللجنة تقارير منتظمة إلى مجلس الإدارة عن أنشطتها.

تم وضع سياسات إدارة المخاطر للمجموعة لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها المجموعة ، لوضع حدود وضوابط مناسبة للمخاطر ومراقبة المخاطر والالتزام بالحدود. تتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بانتظام لتعكس التغيرات في ظروف السوق وأنشطة المجموعة. تهدف المجموعة ، من خلال معايير وإجراءات التدريب والإدارة، إلى الحفاظ على بيئة رقابية وبناءة يفهم فيها جميع الموظفين أدوارهم والتزاماتهم.

تشرف لجنة التدقيق بالمجموعة على كيفية مراقبة الإدارة للالتزام بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر للمجموعة ومراجعة مدى كفاية إطار عمل إدارة المخاطر فيما يتعلق بالمخاطر التي تواجهها المجموعة. يساعد التدقيق الداخلي لجنة التدقيق بالمجموعة في دورها الرقابي. يقوم التدقيق الداخلي بإجراء مراجعات منتظمة ومخصصة لضوابط وإجراءات إدارة المخاطر ، ويتم إبلاغ نتائجها إلى لجنة التدقيق.

إدارة رأس المال

يلخص الجدول التالي هيكل رأس المال الخاص بالمجموعة:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٨١٩,٣٣٦	٧١٢,٣٩٤	قرصون وتسهيلات
(١٧٤,٨٥٤)	(١٨٩,٥٠٨)	نقد وأرصدة لدى بنوك
٦٤٤,٤٨٢	٥٢٢,٨٨٦	صافي الدين
٤,٤٨٨,٥٩١	٤,٥٩٦,٤٥٣	اجمالي حقوق الملكية
% ١٤,٣٦	% ١١,٣٨	نسبة المديونية

تدبر المجموعة رأس المال للتأكد من قدرتها على الاستمرار مع زيادة العائد للمساهمين من خلال موازنة رصيد الدين وحقوق المساهمين.

السياسات المحاسبية الهامة

يتم الإفصاح عن تفاصيل السياسات والأساليب الهامة المعتمدة بما في ذلك معايير الاعتراف على أساس القياس فيما يتعلق بكل فئة من فئات الموجودات المالية والمطلوبات المالية في إيضاح رقم (٣) من هذه البيانات المالية الموحدة.

فئات الأدوات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة: نقد وأرصدة لدى البنوك نجم مدينة تجارية وأرصدة مدينة أخرى (عدا المبالغ المدفوعة مقدماً) مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة: نجم دائنة تجارية وأخرى (عدا المستحقات ومطلوبات العقد) قرصون وتسهيلات
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
١٧٤,٨٥٤	١٨٩,٥٠٨	نقد وأرصدة لدى البنوك
٢٥١,٢٥٩	٤٣٦,١٨٧	نجم مدينة تجارية وأرصدة مدينة أخرى (عدا المبالغ المدفوعة مقدماً)
٥٦٤,٤٧٩	٥٢٩,٣٩٣	مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة: نجم دائنة تجارية وأخرى (عدا المستحقات ومطلوبات العقد)
٨١٩,٣٣٦	٧١٢,٣٩٤	قرصون وتسهيلات



٦٦. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

الأدوات المالية (تتمة)

القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع أصل أو دفعه لنقل التزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس ، بغض النظر عما إذا كان هذا السعر يمكن ملاحظته مباشرة أو تقديره باستخدام أسلوب تقييم آخر. عند تقدير القيمة العادلة للأصل أو الإلتزام ، تأخذ المجموعة بعض الإعتبار خصائص الموجودات أو المطلوبات إذا أخذ المشاركون في السوق هذه الخصائص في الحسبان عند تسعير الموجودات أو المطلوبات في تاريخ القياس.

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية على النحو التالي:

- يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بأحكام وشروط قياسية والمتداولة في أسواق نشطة بالرجوع إلى أسعار شراء السوق المدرجة عند إغلاق النشاط في تاريخ التقرير.
 - يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى وفقاً لنماذج التسعير المقبولة بشكل عام استناداً إلى تحليل التدفقات النقية المخصومة باستخدام الأسعار من معاملات السوق الحالية التي يمكن ملاحظتها وعرض المتداولين لأدوات مماثلة.
- يتم تحليل قياسات القيمة العادلة حسب مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما يلي:
- المستوى ١ - الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
 - المستوى ٢ - المدخلات بخلاف الأسعار المدرجة ضمن المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها للموجودات أو المطلوبات، سواء بشكل مباشر (أي كأسعار) أو غير مباشرة (مشقة من الأسعار).
 - المستوى ٣ - مدخلات لأصل أو التزام لا تستند إلى بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها (أي ، المدخلات غير الملحوظة)
- ترى الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة في البيانات المالية تقارب قيمتها العادلة كما في تاريخ التقرير.

تسوية المطلوبات الناشئة عن أنشطة التمويل

يبين الجدول أدناه تفاصيل التغيرات في مطلوبات المجموعة الناشئة عن أنشطة التمويل، بما في ذلك التغيرات النقية وغير النقية:

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١		التغيرات غير النقية*		التدفقات النقية من الأنشطة التمويلية		في ١ يناير ٢٠٢١	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٧١٢,٣٩٤	٥٥٨		(١٠٧,٥٠٠)		٨١٩,٣٣٦		قروض وتسهيلات
٣٣٢,٩٠١	٣٤,١٧٧		(٩٦,٧٠٧)		٣٩٥,٤٣١		التزامات الإيجار
١٨,٩٦٥	٢١١,٣٥٠		(٢١٥,٧٩٣)		٢٣,٤٠٨		توزيعات مستحقة
(١٨,٩٦٥)	-		٤,٤٤٣		(٢٣,٤٠٨)		الرصيد في حسابات بنكية مقيدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		التغيرات غير النقية*		التدفقات النقية من الأنشطة التمويلية		في ١ يناير ٢٠٢٠	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٨١٩,٣٣٦	٣,٢٩٢		-	٨١٦,٠٤٤		٣٧٤,١٢٥	قروض وتسهيلات
٣٩٥,٤٣١	١٢٧,٢٠٣		(١٠٥,٨٩٧)		١٦,٤٩٠		التزامات الإيجار
٢٣,٤٠٨	٢١١,٣٥٠		(٢٠٤,٤٣٢)		(١٦,٤٩٠)		توزيعات الأرباح
(٢٣,٤٠٨)	-		(٦,٩١٨)				الرصيد في حسابات بنكية مقيدة

* تشمل التغيرات غير النقية، تكلفة التمويل، إطفاء تكاليف التمويل المؤجلة، مطلوبات الإيجار المعترف بها، امتيازات الإيجار، وتوزيعات الأرباح المعلنة.



فودافون قطر ش.م.ق.ع

بيانات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٦. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تنمية)

إدارة المخاطر المالية (تنمية)

إدارة مخاطر العملات الأجنبية

تقوم المجموعة بتنفيذ بعض العمليات بالعملات الأجنبية وبالتالي هي معرضة لمخاطر التقلبات في أسعار الصرف. تستخدم المجموعة العملات الآجلة للتخفيف من مخاطرها المالية لأسعار صرف العملة.

ويتضمن استخدام المشتقات المالية إلى سياسات المجموعة، والتي توفر مبادئ خطية عن استخدام المشتقات المالية بما يتفق مع استراتيجية المجموعة لإدارة المخاطر. ولا تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة لأغراض المضاربة.

إن أغلبية العملات الأجنبية للأرصدة المدينة / الدائنة هي بالدولار الأمريكي وهو مربوط بالريال القطري. وبالتالي، فإن هذه الذمم المدينة / الدائنة ليست عرضة لمخاطر تغير أسعار الصرف. لدى المجموعة تعرض غير جوهري لذمم مدينة / دائنة مدرجة باليورو وعملات أخرى حيث أن أي تغير بنسبة ١٠٪ بالزيادة / بالنقص في أسعار الصرف متوقع أن يساوي قيمة ٣,١ مليون ريال قطري (٢٠٢٠: ٢,٨ مليون ريال قطري) على قدم المساواة أو العكس.

إدارة مخاطر معدل الفائدة

إن المجموعة مسؤولة عن دفع فائدة على تسهيلات قرض التمويل لأجل بمعدل إجمالي الهاشم المطبق ومعدل QMR-L. إن أي زيادة أو انخفاض بنسبة ١٪ في معدلات QMR-L يؤدي إلى زيادة أو انخفاض إجمالي ربح المجموعة للسنة المالية بواقع ٧ مليون ريال قطري (٢٠٢٠: ٧,٦ مليون ريال قطري معدل الربح على عقد الوكالة).

إدارة مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم مقدرة الطرف المتعاقدين معه على الوفاء بالقيمة المستحقة عليه وما يتربّط على ذلك من خسارة مالية للمجموعة. وتتم مراقبة تعرّض المجموعة لمخاطر الائتمان والوضع المالي للأطراف الأخرى وكفاية ملاءتهم المالية بشكل مستمر. وتتوزّع مبالغ المعاملات الإجمالية على عدد من الأطراف الذين تم اعتماد التعامل معهم. ويتم الحد من تعرّض المجموعة لمخاطر الائتمان عن طريق منح سقوف ائتمانية للطرف المقابل وتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة.

ننم تجارية مدينة و موجودات عقود
الذمم التجارية تتكون من عدد كبير من العملاء (المستهلكين والشركات على حد سواء).

يتأثر تعرّض المجموعة لمخاطر الائتمان بشكل رئيسي بالسمات الفردية لكل عميل. ومع ذلك ، تأخذ الإدارة أيضًا في الاعتبار العوامل التي قد تؤثّر على مخاطر الائتمان لقاعدة عملائها ، بما في ذلك مخاطر التخلف عن السداد المرتبطة بقطاع الاتصالات والدولة التي يقيم فيها العملاء.

لا تعرّض المجموعة لمخاطر ائتمانية كبيرة لأي طرف مقابل أو أي مجموعة من الأطراف المقابلة ذات الخصائص المماثلة. تعتبر المجموعة الأطراف المقابلة على أنها ذات خصائص مماثلة إذا كانت كيانات ذات علاقة.

في ٣١ ديسمبر ، كان التعرّض لمخاطر الائتمان لذمم المدينة التجارية بالإجمالي حسب نوع الطرف المقابل كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٢٣٦,٣٦٧	٣٩٦,٢٤٦
١٥٨,٣١٢	١٢٠,٧٠٧
٣٩٤,٦٧٩	٥١٦,٩٥٣

الشركات (١)
المستهلكين



٢٦. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (نهاية)

ادارة مخاطر الائتمان (نهاية)

(١) اتشمل الذمم المدينية التجارية لعملاء الشركات رصيدها قدره ٧٣,٦ مليون ريال قطري (٢٠٢٠: ٦٨,٨ مليون ريال قطري)، لم يتم تسجيل خسارة انتمانية متوقعة لهذه المبالغ، بسبب الضمانات المقدمة.

تم عرض الحركة في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في إيضاح رقم (١٤).

أرصدة لدى البنوك
إن مخاطر الائتمان على الأموال السائلة محدودة لأن الأطراف المقابلة هي بنوك ذات تصنيفات انتمانية عالية مخصصة من قبل وكالات التصنيف الائتماني الدولية. تم قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على الأرصدة المصرفية على أساس خسارة متوقعة لمدة ١٢ شهراً وتعكس فترات الاستحقاق القصيرة للتعرض للمخاطر. تعتبر المجموعة أن أرصدة البنوك لديها مخاطر انتمانية منخفضة بناءً على التصنيفات الائتمانية الخارجية للأطراف المقابلة.

التعرض لمخاطر الائتمان
القيمة الدفترية للموجودات المالية تمثل أقصى تعرض لمخاطر الائتمان. إن أقصى تعرض لمخاطر الائتمان في تاريخ التقرير هو:

القيمة الدفترية		٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	ألف ريال قطري	أرصدة لدى البنوك
٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٢٠٢٠				
١٧٤,٧٦٢	١٨٩,٤١٨				أرصدة مدينة تجارية وأرصدة مدينة أخرى (باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً)
٢٥١,٢٥٩	٤٣٦,١٨٧				موجودات عقود
٢٢,٠٠٣	٣٣,٢٣٤				
٤٤٨,٠٢٤	٦٥٨,٨٣٩				

تتمثل مخاطر السيولة في مخاطر عدم تمكن المجموعة من الوفاء بالالتزاماتها المالية عند استحقاقها. ومنهج المجموعة في إدارة السيولة هو ضمان أن يكون لديها باقصى قدر ممكن سيولة كافية للوفاء بمتطلباتها عند استحقاقها وفقاً للظروف العادية أو تحت الضغوط دون تكب خسائر غير مقبولة أو التعرض لإضرار بسمعة المجموعة.

تقوم المجموعة بإدارة مخاطر السيولة من خلال الإحتفاظ بالاحتياطيات كافية وعقود وكالة كافية، وذلك عن طريق المراقبة المستمرة للتدفقات النقدية المتوقعة والفعالية ومطابقة جداول الإستحقاق للموجودات والمطلوبات المالية.

يوضح الجدول أدناه تحليل المطلوبات المالية لدى المجموعة بالإضافة إلى الفترة المتبقية كما في تاريخ التقرير حتى تاريخ الإستحقاق التعاقدية. تمثل المبالغ الموضحة بالجدول التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة. وتتساوي المبالغ التي تستحق خلال ١٢ شهرًا قيمتها الحالية، حيث أن تأثير الخصم غير جوهري.

أكبر من سنة واحدة	أقل من سنة واحدة	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
-	١,٠٢٠,٨٤٠	ذمم داتنة تجارية وأرصدة داتنة أخرى باستثناء مطلوبات العقد
٥٠٦,٢٣٨	٢٠٦,١٥٦	قروض وتسهيلات
١٩٧,٥٥٩	١٣٥,٨٤٢	مطلوبات إيجار



فودافون قطر ش.م.ق.ع

بيانات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٦. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

أقل من سنة واحدة ألف ريال قطري	أقل من سنة واحدة ألف ريال قطري
٢٩,٣١٧	٩٣٠,٨٣٢
٦١٢,٦٨٤	٢٠٦,٦٥٢
٢٨٢,٧٠٤	١١٢,٧٧٧

ذمم دائنة تجارية وأرصدة دائنة أخرى باستثناء مطلوبات العقد
قروض وتسهيلات
مطلوبات إيجار

يتوقع أن تستحق جميع الموجودات المالية غير المشتقة للمجموعة خلال سنة واحدة.

٢٧. تعهدات ومطلوبات محتملة

تعهدات

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف ريال قطري
٤٢٩,٨٢٤	٣٨٨,٢٧٠

عقود للنفقات الرأسمالية المستقبلية والتي لم يتم تكوين مخصص لها في البيانات المالية الموحدة

مطلوبات محتملة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف ريال قطري
٣١,٤٤١	٨١,٩٩٥
٤٨,٩٥٦	٦,٣٩٤
٤٧,٥١٦	٤٨,١١٦

ضمانات حسن الأداء

ضمانات مناقصات

ضمانات الائتمان والدفع - مديونية الأطراف الأخرى

ضمانات حسن الأداء

تطلب ضمانات حسن الأداء من المجموعة دفع مبالغ لأطراف أخرى في حال عدم قيام المجموعة بتنفيذ ما هو متوقع منها وفقاً لأحكام أي عقود ذات علاقة.

ضمانات مناقصات
تكون من ضمانات مقدمة عند تقديم المناقصات.

ضمانات الائتمان - مديونية الأطراف الأخرى

تشمل ضمانات الائتمان الضمانات والتعويضات البنكية وغيرها من التسهيلات.

٢٨. التقديرات المحاسبية الهامة والمصادر الأساسية لتقدير عدم اليقين

تقوم المجموعة بإعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية التي يصدرها المجلس الدولي للمعايير المحاسبية. ويقتضي تطبيقها في الغالب إبداء أحكام من قبل الإدارة عند إعداد المركز المالي للمجموعة ونتائجها المالية. وبحسب المعايير الدولية للتقارير المالية يتوجب على أعضاء مجلس الإدارة تبني تطبيق تلك السياسات المحاسبية الأكثر ملاءمة لظروف المجموعة لأغراض العرض العادل للمركز المالي للمجموعة وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية.



٢٨. التقديرات المحاسبية الهامة والمصادر الأساسية لتقدير عدم اليقين (تتمة)

يتطلب تحديد وتطبيق السياسات المحاسبية إبداء أحكام تتعلق ب اختيار تطبيق سياسة أو تقديرات أو افتراضات محاسبية معينة. ويكون لتطبيق هذه السياسات أو التقديرات تأثير جوهري على المبالغ المسجلة في البيانات المالية وعلى صافي موجودات المجموعة وذلك إذا تقرر لاحقاً أن استخدام خيار آخر قد يكون أكثر ملاءمة للمجموعة.

وتضع الإدارة في الاعتبار أن التقديرات والإفتراضات المحاسبية التي سيتم عرضها أدناه هي تقديراتها المحاسبية الهامة، وبالتالي تقدم شرحاً عن كل منها أدناه. ويجب قراءة هذا الشرح مع إيضاحات المجموعة حول المعايير الدولية للتقارير المالية والسياسات المحاسبية الهامة المعينة في الإيضاح رقم (٣) من البيانات المالية.

مراجعات الانخفاض في القيمة

يتطلب تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية أن تقوم الإدارة سنوياً باختبار التدنى في قيمة الموجودات ذات العمر الإنتاجي غير المحدد، وفيما يخص الموجودات ذات العمر المحدد أن تقوم باختبار تدنى القيمة إذا أشارت أحداث أو ظروف معينة إلى عدم إمكانية استرداد القيمة الدفترية للأصل.

إن اختبار التدنى في القيمة يحتاج إلى افتراضات وتقديرات من قبل إدارة المجموعة، والتي تحتاج إلى تقدير فيما إذا كانت القيمة الدفترية للأصل تتوافق مع صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية والتي يمكن الحصول عليها من خلال تلك الموجودات، والتي يتم خصمها باستخدام معدل خصم مناسب. وإحتساب صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية، فإنه يتوجب استخدام إفتراضات معينة تتعلق بالأمور التي لا يمكن التيقن من دقتها، والتي تتضمن توقعات الإدارة عما يلي:

- النمو في الأرباح قبل إيراد/تكلفة التمويل والضرائب والإستهلاك والإطفاء؛ والتي تحتسب بعد تعديل الأرباح التشغيلية قبل الإستهلاك والإطفاء؛
- توقيت ومبالغ النفقات الرأسمالية المستقبلية؛
- معدلات النمو على المدى الطويل؛
- التكاليف المتوقعة لتجديد الترخيص؛ و
- اختيار معدلات الخصم بشكل يعكس المخاطر المتعلقة بها.

نظرت المجموعة في جميع المؤشرات الداخلية والخارجية لتقدير ما إذا كانت هناك أي مؤشرات على انخفاض القيمة. بناءً على التقييم الذي تم إجراؤه ، خلصت المجموعة إلى عدم وجود أي أحداث أو تغير في الظروف التي تشير إلى أن القيمة الدفترية للموجودات قد لا تكون قابلة للاسترداد. وبالتالي ، لا يلزم اختبار انخفاض القيمة.

الاعتراف بالإيرادات

يتم إطفاء إيرادات الاستحواذ على أقصى فترة إغلاق للعميل وهي ثلاثة أشهر في دولة قطر.

تمنح المجموعة لعملائها خيار إعادة أجهزة الهواتف خلال فترة ٧ أيام من تاريخ الشراء. وبالنظر إلى الأعداد القليلة لحالات الإعادة في السابق، لم يتم تكوين أية مخصصات بخصوص أجهزة الهاتف المعداة.

يتم الاعتراف بالإيرادات والتکالیف المرتبطة بها بمروor الوقت - أي قبل اكمال التزام الأداء بالكامل. يتم تحديد التقدم في الوفاء بالالتزام الأذاعبنا على طريقة الإخراج . أن صفة التحكم تتتحول إلى العميل أثناء تحقيق المعلم المحددة للمشروع.

عرض الإيرادات: الإجمالي مقابل الصافي

عند اتخاذ القرار بالأسس الملائمة لعرض الإيرادات وتکالیف الإيرادات تتم مراجعة الشكل القانوني وجواهر الاتفاق بين المجموعة والشركاء التجاريين لتحديد دور كل طرف منها في المعاملات.

يتم الاعتراف بالإيرادات على أساس القيمة الإجمالية عندما تكون المجموعة تلعب دور رئيسي في المعاملة. وبالتالي، فإن الإيرادات تتضمن القيمة الإجمالية للمعاملات التي يتم إصدار فواتير بها إلى العملاء بعد طرح الخصومات التجارية آخذين بعين الاعتبار المصارييف المتکبدة كتكاليف تشغيلية.



٢٨. التقديرات المحاسبية الهامة والمصادر الأساسية لتقدير عدم اليقين (تتمة)

الاعتراف بالإيرادات: أحكام في تحديد توقيت الوفاء بالالتزامات الأداء

عندما يكون دور المجموعة كوكيل، يتم الإعتراف بالإيرادات على أساس الصافي وهو الذي يمثل هامش الربح المكتسب. يتم الإعتراف بإيرادات التراخيص على أساس القيمة الإجمالية حيث تفترض المجموعة وجود مخاطر انتقام وتعامل كطرف رئيسي في المعاملات.

تقدير العمر الإنتاجي

يرتبط العمر الإنتاجي المستخدم لإطفاء/هلاك الموجودات بالأداء المستقبلي لتلك الموجودات التي تم شراوها ويرتبط أيضاً بقرار الإدارة بشأن الفترة التي سيتم خلالها الحصول على منافع اقتصادية من الأصل. وفيما يلي عرض لأسس تحديد العمر الإنتاجي لمعظم فئات الموجودات الملموسة وغير الملموسة الهامة:

الموجودات غير الملموسة

بشكل عام ، تعتبر فترة منح الترخيص هي نفس فترة العمر الإنتاجي لذلك الترخيص، إلا إذا كان هناك افتراض مسبق بإمكانية التجديد بدون تكبد مبالغ جوهرية. ويعكس استخدام فترة منح الترخيص الفترة التي سوف تستفيد المجموعة خلالها من المنافع الاقتصادية لذلك الترخيص. أما بالنسبة للتراخيص الخاصة بالأمور التكنولوجية، مع وجود إفتراض مسبق بإمكانية التجديد بدون تكبد مبالغ جوهرية فإن العمر الاقتصادي والإنتاجي المقدر يعكس توقعات المجموعة للفترة التي سيستمر فيها تحقيق منافع اقتصادية من تلك التراخيص. تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية بشكل دوري،أخذين بالاعتبار كل تلك العوامل مثل التغيرات التكنولوجية.

تحدد الإدارة الأعمار الإنتاجية المقدرة لموجوداتها غير الملموسة الأخرى لحساب الإطفاء. يتم تحديد هذا التقدير بناء على النمط المتوقع لاستهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في الأصل.

ممتلكات ومباني ومعدات

تمثل الممتلكات والمباني والمعدات أحد أهم موجودات المجموعة حيث تشكل ٢٤٪ (٢٠٪) من إجمالي موجودات المجموعة. ولذلك فإن التقديرات والإفتراضات المستخدمة لتحديد القيمة الدفترية والإستهلاك المتعلق بها هو عامل مهم يؤثر في أداء المجموعة وفي مركزها المالي.

يتم حساب التكلفة المتعلقة بالإستهلاك الدوري بعد تقدير العمر الإنتاجي المتوقع والقيمة المتبقية للأصل في نهاية عمره الإنتاجي. وقد ينتج عن زيادة تقديرات العمر الإنتاجي أو القيمة المتبقية للأصل إنخفاض تكلفة الاستهلاك في بيان الدخل الموحد.

تقوم الإدارة بتقدير الأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية لموجودات المجموعة في تاريخ شرائها وتتم مراجعة هذه التقديرات بشكل سنوي للتأكد من مدى ملاءمتها. وتحدد هذه الأعمار استناداً إلى تجارب سابقة لموجودات مماثلة بالإضافة إلى توقعات لأحداث مستقبلية والتي قد تؤثر على العمر الافتراضي للموجودات، مثل التغيرات التكنولوجية.

خلال العام ، قامت المجموعة بتحديث شبكتها لتقديم خدمات عالية الجودة وتلبية الطلب القادم. وقد أدى ذلك إلى إعادة تقييم وتقليل عمر الإنتاجي لبعض الأصول الحديثة القديمة وهذا أدى إلى ارتفاع تكلفة الاستهلاك بمبلغ ٤٨ مليون ريال قطري للسنة.

انخفاض قيمة المخزون

يتم إدراج المخزون بالتكلفة أو بصفتي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. وعندما يصبح المخزون قديماً أو تالفاً، يتم تقييم القيمة القابلة للتحقق. وفي حالة تقادم المخزون أو عدم صلاحيته، يتم تقييمه بشكل مجمع ويتم وضع مخصص وفقاً لنوع المخزون وال عمر أو التقادم بناءً على أسعار البيع التاريخية.

الالتزام تفكيك الموجودات

يوجد مخصص التزام تفكيك موجودات عندما يكون على المجموعة التزام قانوني أو إستدلالي بازالة موجودات البنية التحتية وإعادة الموقع إلى وضعه الأصلي. يتم تسجيل التزام تفكيك الموجودات بالقيمة الحالية للتكليف المتوقفة لتسوية الإلتزام باستخدام التدفقات النقدية المقدرة ويتم الاعتراف بالالتزام كجزء من الموجودات المعينة. يتم خصم التدفقات النقدية بالمعدل المقدر من الإدارة الذي يعكس المخاطر المحددة للالتزام تفكيك الأصل، أي ٤٩٪ (٧٤٪).



٢٨. التقديرات المحاسبية الهامة والمصادر الأساسية لتقدير عدم اليقين (نهاية)

التزام تفكك الموجودات (نهاية)

لاحقاً للإعتراف المبدئي ، يتم الاعتراف بمصروفات الإطفاء المتعلق بالمخصص بشكل دوري كتكلفة تمويل.

وفي حين أن المخصص يعتمد على أفضل تقدير للتكليف المستقبلية والأعمار الإنتاجية لموجودات البنية التحتية، فإن هناك شكوكا فيما يتعلق بكمية وتوقيت تكبد هذه التكاليف يتم التعامل مع أي تغير لاحق في القيمة الحالية للتقديرات نتيجة للتغيرات في تكاليف الإزالة الإجمالية أو معدلات الخصم، بأثر مستقبلي، كتغير في التقديرات المحاسبية ويتم إدراجها كتعديل للمخصص وتعديل مقابل لموجودات البنية التحتية.

الخسائر الإنتمانية المتوقعة

يتم تقدير القيمة القابلة للتحصيل للذمم المدينة التجارية عندما لا يكون تحصيل المبلغ بالكامل محتملاً بالنسبة للمبالغ الهمة الفردية ، يتم إجراء هذا التقدير على أساس فردي. يتم تقييم المبالغ غير الهمة بشكل فردي ، والتي فات موعد استحقاقها ، بشكل جماعي ويتم وضع مخصص وفقاً لطول مدة المبلغ المستحق.

احتساب مخصص الخسارة

عند قياس الخسائر الإنتمانية المتوقعة ، فإن المجموعة تستخدم معلومات مستقبلية معقولة وقابلة للدعم ، والتي تقوم على اقتراضات للحركة المستقبلية لمختلف موجهات الاقتصاد وكيف تؤثر على بعضها البعض.

الخسارة الناتجة عند التعثر هي تقدير للخسارة الناتجة عن التعثر في السداد. وتستند إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقع المقرض استلامها ، مع الأخذ في الاعتبار التدفقات النقدية من الضمانات الإضافية والتحسينات الإنتمانية المتكاملة.

تعد إمكانية التعثر بمثابة مدخل رئيسي في قياس الخسائر الإنتمانية المتوقعة. إمكانية التعثر هي تقدير لإحتمال التعثر على مدى فترة زمنية محددة ، ويتضمن احتسابها بيانات تاريخية وإفتراءات وتوقعات للظروف المستقبلية.

في حال زيادة (أو نقص) معدلات الخسائر الإنتمانية المتوقعة على الذمم المدينة التجارية بين ٦١ و ٩٠ يوماً بنسبة ٥٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ، لكن مخصص الخسارة من الذمم المدينة التجارية قد زاد(أو قل) بمبلغ ٠،١٢ مليون ريال قطري (٢٠٢٠: ١٩,٠٠ مليون ريال قطري).

في حال زيادة (أو نقص) معدلات الخسائر الإنتمانية المتوقعة على الذمم المدينة التجارية بين ٣١ و ٦٠ يوماً بنسبة ٥٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ، لكن مخصص الخسارة من الذمم المدينة التجارية قد زاد(أو قل) بمبلغ ٠،٢٥ مليون ريال قطري (٢٠٢٠: ١٧,٠٠ مليون ريال قطري).

تحديد مدة عقد الإيجار

عند تحديد مدة عقد الإيجار ، تأخذ الإدارة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف التي تتشاءء حافزاً اقتصادياً لتطبيق خيار التمديد ، أو عدم استخدام خيار الإلغاء. يتم إدراج خيارات التمديد (أو الفترات التي تلي خيارات الإلغاء) في مدة عقد الإيجار إذا كان يعتقد بشكل معقول بأن عقد الإيجار يمكن تمديده (أو عدم الإغاءه). يتم تخفيض مدفوعات عقد الإيجار باستخدام معدل الإقتران المتزايد للمجموعة. طبقت الإدارة اجتهادات محاسبية وتقديرات لتحديد معدل الإقتران المتزايد عند بدء الإيجار.

٤٩. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

معايير وتعديلات وتفسيرات جديدة سارية المفعول لفترة التقرير السنوي التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١

التعديلات والتفسيرات التالية التي أصبحت سارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١:

إصلاح معيار سعر الفائدة - المرحلة ٢ (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ ، ومعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٩ ، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ ، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦).



فودافون قطر ش.م.ق.ع
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٩. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

معايير وتعديلات وتفسيرات جديدة سارية المفعول لفترة التقرير السنوي التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١ (تتمة)

التعديلات التي تم إجراؤها على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: التحقق والقياس والمعيار الدولي للتقارير المالية ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ وعقود التأمين والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٦ توفر إعفاءات معينة فيما يتعلق بإصلاح معدل الفائدة المعياري. التعديلات سارية المفعول لفترات المالية السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١.

إن تطبيق هذا التعديل لا ينطبق على المجموعة وليس له تأثير على البيانات المالية الموحدة.

المعايير الصادرة ولكنها غير سارية المفعول بعد

يسري عدد من المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة على المعايير للفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠٢١ ويسمح بالتطبيق المبكر لفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١؛ ومع ذلك ، لم تقم المجموعة مبكراً بتطبيق المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة التالية في إعداد هذه البيانات المالية (الموحدة).

من غير المتوقع أن يكون للمعايير الجديدة والتعديلات التالية تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة:

- امتيازات الإيجار المتعلقة بكوفيد ٩ بما بعد ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦)

- التحسينات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠٢٠-٢٠١١

- الرجوع إلى الإطار المفاهيمي (تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٣)

- الممتلكات والألات والمعدات: المتحصلات قبل الاستخدام المقصود (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١٦)

- تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١)

- المعيار الدولي للتقارير المالية ١٧ عقود التأمين والتعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية ١٧ عقود التأمين

- الإفصاح عن السياسات المحاسبية (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١ وبيان الممارسة ٢ للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية)

- تعريف التقديرات المحاسبية (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٨)

- الضرائب المؤجلة المتعلقة بالموجودات والمطلوبات الناشئة عن معاملة واحدة (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١٢)

- بيع أو المساهمة في الأصول بين مستثمر وشريكه أو مشروع مشترك (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠ ومعايير المحاسبة الدولي ٢٨)

- الضرائب المؤجلة المتعلقة بالأصول والالتزامات الناشئة عن معاملة واحدة (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١٢)

- العقود المرهقة - تكلفة تنفيذ العقد (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٣٧).

٣٠. توزيعات الأرباح

توزيعات الأرباح لسنة ٢٠٢٠

خلال السنة ٢٠٢٠، وبعد موافقة الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في تاريخ ٢٤ فبراير ٢٠٢١. دفعت الشركة توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٥٪ من القيمة الاسمية للسهم بقيمة ٢١١,٤ مليون ريال قطري (٥٠,٠٠٠ ريال قطري للسهم بقيمة اسمية تبلغ ١ ريال قطري لكل سهم).

الأرباح المقترحة لسنة ٢٠٢١

اقرر مجلس الإدارة توزيعات أرباح بنسبة ٦٪ من القيمة الاسمية للسهم بقيمة ٢٥٣,٦ مليون ريال قطري (٦٠,٠٠ ريال قطري للسهم بقيمة اسمية تبلغ ١ ريال قطري لكل سهم). يخضع توزيع الأرباح المقترح لموافقة المساهمين خلال الجمعية العامة السنوية في ٢٨ فبراير ٢٠٢٢.

٣١. إعادة التصنيف

تم إعادة ترتيب أرقام المقارنة ، عند الضرورة ، لتتوافق مع عرض السنة الحالية. إن إعادة التصنيف هذا لا يؤثر على صافي الأرباح أو صافي الموجودات أو حقوق الملكية المبلغ عنها سابقاً.